

դրակի, 31 Յունուար 1999, Կեսոբո

6. ժամը 12:00-5:00 մասնագետ բժշկները պիտի կատարեն շագանակագեղձի եւ արեան ձրի բնույթիւններ ԼՕԻ՝ «Արիւն լուրճեան» ընկերաբժշկական կայանէն (հետք)։

ՄՈՐՏԵՆՈՒՅ ՀԱՐԶԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒ

ՆԵԹԱՆԻԱՇՈՒ ԱՐԵՆԶԸ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐ ՆՇԱՆԱԿԵՑ

Իսրայելի վարչապետ Պենիաֆին Նեթանիահուդիլու լեզբան մարտուղի ղեկավարութեան համար իր դէմ թեկնածութիւն յայտարարած Մոշէ Արէնզը:

Երկուշաբթի օր կատարուած ընտրութիւններուն արդիւնքը յայտարարուեցաւ երէկ առտու: «Նեթանիահուդապահոված» Լիքուտի քուէարկողներուն 81,7 առ հարիւրիս քուէները, իսկ Արէնզ՝ 18,3 առ հարիւրիս քուէները», յայտնեց Լիքուտի բանբերը:

Նեթանիահուդ, որ իր ուսուցիչը կը նկատէ 73 տարեկան Արէնզը, պաշտպանութեան նախարարութիւնը առաջարկած է անոր: Արէնզ ուշ, Արէնզ յայտնեց թէ ընդունած է Նեթանիահուդի առաջարկը ստանձնելու համար պաշտպանութեան նախարարութիւնը: Վարչապետը անցեալ Շարաֆ օր պաշտօնանկ ըրած էր պաշտպանութեան նախարար իցհաք Մորտեխայը:

Միւս կողմէ, Մորտեխայ, որ շարաֆապերջին հեռացած էր Լիքուտի շարքերէն կեցողին կուսակցութեան մը միանալով, երկուշաբթի գիշեր իր թեկնածութիւնը յայտարարեց Մաշին ընտրութիւններուն համար: Մորտեխայ, յայտարարութիւնը կը տկարացնէ Նեթանիահուդի դիրքը ընտրութիւններուն նկատի ունենալով, որ Լիքուտի քուէարկողները եւ իրենց քուէները Մորտեխայի կրթնան տալ: «Կրնանք յաջողեալ ապահովել եւ կտալ» արտեմութեան մէջ փոփոխութիւն յառաջացնել:

Վարչապետի թեկնածութեան յայտարարութեան մէջ Մորտեխայ ռսաւ, որ Նեթանիահուդի կառավարութիւնը անկարող է գործադրութեան ղեկը «Ուայ» խաղաղութեան համաձայնագիրը, որ երեք ամիս առաջ ստորագրուած էր պաղեստինցիներուն հետ: Ան աւելցուց, որ այս կառավարութեան խաղաղութեան իշխանութեան հետ: Մորտեխայ խոստացաւ նաեւ փորձ մը կատարել վերականգնելու համար Սուրիոյ հետ խաղաղութեան գործընթացն ու բանակցութիւնները, որոնք առկախուած են երկուր ատենէ ի վեր: Ան շեշտեց, որ Սուրիոյ հետ կ'ուզէ բանակցութիւններու վերսկսիլ, պայմանով, որ Իսրայելի սպանովակն եւ ազգային շահերը վտանգուին կոյանի մէջ: Ան աւելցուց, որ հողային գիշտութիւնը մը կարելի է յաջողութեամբ նաեւ Լիւանիան հետ:

Հարցախոյզներու արդիւնքներուն համաձայն,

ՀԻՒՍԵՅՆ ԹԱԳԱՒՈՐ ԱՆԱԿՆԿԱԼՈՐԵՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՄԵԿՆԵՑԱԻ

ԱՄՍԱՆ, 26 (ՌՈՅԹԸ).- Յորդանանի Հիւսէյն թագաւորը Երեքշաբթի օրանակընկալօրէն Միացեալ Նահանգներ մեկնեցաւ՝ վերադառնալու համար: Պաշտօնաւարտուողը, որ մինչեւ անցեալ շաբաթ բուժուածի կէնթարկուեցաւ:

Մորտեխայ կրնայ պարտութեան մատնել Նեթանիահուդ, եթէ ընտրութիւններու երկրորդ փուլին հասնի:

● **ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ** ուժերը երէկ պաղեստինցի մը վերադարձին Արեւելեան Երուսաղէմի մէջ, ուր բողոքի ցուցք մը տեղի կ'ունենար պաղեստինցիներու բնակարաններ քանդելու արարքներուն դէմ: Իսրայէլեան ոստիկանութիւնը յայտնեց, որ տասնեակ մը պաղեստինցիներ քարեր նետած են իսրայէլացի գինուորներու վրայ՝ որոնք հակադարձած են ձգարկով փամփուռներ արձակելով: Պաղեստինեան ադրիւրներու համաձայն, քանի մը արարներ վիրաւորուած ու հիւանդանոց փոխադրուած են:

● **ԻՍՐԱՅԷԼԻ** խորհրդարանը երէկ վաւերացուց օրինագիծ մը, որ հանրահովակն եւ ազգային շահերը վտանգուին կոյանի մէջ: Ան աւելցուց, որ հողային գիշտութիւնը մը կարելի է յաջողութեամբ նաեւ Լիւանիան հետ:

Հարցախոյզներու արդիւնքներուն համաձայն,

ՀԻՒՍԵՅՆ ԹԱԳԱՒՈՐ ԱՆԱԿՆԿԱԼՈՐԵՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՄԵԿՆԵՑԱԻ

ԱՄՍԱՆ, 26 (ՌՈՅԹԸ).- Յորդանանի Հիւսէյն թագաւորը Երեքշաբթի օրանակընկալօրէն Միացեալ Նահանգներ մեկնեցաւ՝ վերադառնալու համար: Պաշտօնաւարտուողը, որ մինչեւ անցեալ շաբաթ բուժուածի կէնթարկուեցաւ:

Թագաւորին անդրանիկ վաւակը Ապտալա իշխանը, որ Երեքշաբթի օր հրապարակուած հրամանա-

գիրով ար պաշտօնապէս գահաժառանգ յայտարարուեցաւ, իր երդումը տուաւ օղակալանին մէջ, իսկ մեկնուելէ առաջ:

Թագաւորական պալատի պաշտօնատարներէն մէկը յայտնեց, որ թագաւորը Միացեալ Նահանգներ կը վերադառնայ բժշկական կարգ մը քննութիւններու ենթարկուելու համար: Պաշտօնատարը աւելցուց, որ Հիւսէյն թագաւորը թիւ մը յոյսած կը վզալ:

Հիւսէյն թագաւորին բժշկները դիտել կու տան, որ անոր տաքութիւնը սկսած է վերըստին բարձրանալ: Հիւսէյն թագաւորը քաղցկեղէն կը տառապի եւ վեց ամիս բուժուածի ենթարկուելէ ետք, բժշկները յայտարարած են, որ անախտաբէն է:

Յորդանան վերադառնալու, ան պաշտօնակալ ըրաւ գահաժառանգ իշխան Հասանը, որ եղբայրն է, անոր տեղ նշանակելով Ապտալան:

ՍԱՏՏԱՄ ՀԻՒՍԵՅՆ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ Ս. ԱՐԱԲԻԱՆ ԵՒ ՔՈՒԷՅԹԸ

Իրաքի նախագահ Սատտամ Հիւսէյն երէկ վերստին խիստ ոճով քննադատեց Սէուտական Արաբիան եւ Քուէյթը՝ իր ժողովուրդին խոստանալով, որ արիւնահեղումն ու համբարութիւնը ժամանակի ընթացքին յաղթանակ պիտի բերէ իրաքցիներուն:

Սատտամ, թէեւ ուղղակի չանուանեց Սէուտական Արաբիոյ եւ Քուէյթի ղեկավարները, սակայն անուղղակի կերպով պաշտօնք մեղսակից նկատեց Իրաքի հարաւային շրջանին վրայ երկուշաբթի օր կատարուած ամերիկեան յարձակումին, որ 11 գոհ եւ աւելի քան 50 վիրաւորներ պատճառած էր:

Անցնող շաբաթներուն Սատտամ յաճախ յարձակողական ոճով խօսած է Մոցի երկու զբաղներուն մասին: Իրաքի ղեկավարը կ'ըսէ, որ Քուէյթ եւ Ռիւտ կը ժամանակցին յարձակումներուն՝ իրենց հողերուն վրայ հիւրընկալելով ամերիկեան եւ յիստանական ուժերն ու օդանւերը:

Իրաքի երեսփոխանները, իրենց կարգին, քննադատեցին Մոցի երկու երկիրները: Խորհրդարանի արտակարգ նիստի մը ընթացքին, երեսփոխաններէն ոմանք կառավարութեան պահանջեցին չճանչնալ Քուէյթի սահմանագիծը: Այլ երեսփոխաններ պահանջեցին արաբական առեւտրի մը կողմէ զատակարարութեան ենթարկել Սէուտական Արաբիոյ եւ Քուէյթի ղեկավարները: Իրաքի երեսփոխանները պահանջեցին նաեւ մերժել ՄԱԿի լոյրն ուղղումները, որոնք կ'առնչուին 1991ի պատերազմին աւարտին յայտարարուած գինդուլին:

Միւս կողմէ, ամերիկեան օդանւերը երէկ վերստին ռմարկոնցին իրաքեան դիրքեր, այս անգամ Հիւսիսային շրջանին մէջ: Ամերիկեան օդուժին կողմէ Խնճիրի խարխիսէն հրապարակուած յայտարարութիւն մը հաղորդեց, որ ամերիկեան «էֆ-15» տիպի երկու օդանւեր հիւսիսային «արդիւնք գոտի»ին մէջ ռմարկոնցին հակօդային հրթիռներու խարխիս մը, ինչպէս նաեւ ռաւադի երկու կեղծները: Միջակայքը տեղի ունեցած են Մուսուլ քաղաքին մօտ:

Ուաշինկթընի մէջ պաշտպանութեան նախարարութեան բանբեր գնդապետ Միլի Քամփը ռսաւ, որ երեք միջակայքեր տեղի ունեցած են կէսօրէ առաջ: Ան աւելցուց, որ ամերիկեան ուժերը ինքնապաշտպանութեան դիմած են, երբ իրաքեան խարխիսներէն հրթիռներ արձակուած են օդանւերուն վրայ:

Ազգային ապահովութեան հարցերու խորհրդատու Սանտի Պրիկըր երէկ յայտնեց, որ Իրաքի «արդիւնք գոտի»ներուն վերեւ հակողութեան թեւեղներ կատարող ամերիկացի օդանւերուն հրահանգուած է ռմարկոնցին ոչ միայն իրենց վրայ կրակ բացող դիրքերը, այլ նաեւ թիրախ դարձնել Իրաքի օդուժի պաշտպանութեան բոլոր կեղծները: Պրիկըր ռսաւ, որ նախագահ Պիլ Բիլլթըն վաւերացուցած է այս առաջարկը, որ Իրաքի ամերիկեան ուժերուն գործունէութիւնը Իրաքի մէջ:

Բրիտանիա, իր կարգին երէկ դիտել տուաւ, որ Իրաքէն հասնող ազդանշանները ցուց կու տան, որ անիկա օրոքտօրէ աւելի փոսնգաւոր կերպով կը սպառնայ Մո-

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԿԸ ՓՈՐՁԷ ՓԱՐԱՏԵԼ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 26 (ՌՈՅԹԸ).- Մոսկուցներու արտաքին գործոց նախարար Մատրէյ Օլպարյժ Երեքշաբթի օր Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Ելցինի յայտնած է, թէ Մոսկուա Ուաշինկթընի համար կարեւոր կը մնայ, եւ թէ երկու երկիրները պէտք չեն արտօնեն, որ տարակարծութիւններ յարաբերութիւններ վատթարացնեն:

Օլպարյժ եւ Ելցին, որ ստամբոքի կեղծ պատճառով հիւանդանոց կը օտնըն, շուրջ 25 վարկեան խօսակցած են՝ հեռաձայնային հաղորդակցութեան մը ընթացքին՝ Օլպարյժի եւ Ելցինի միջեւ տարաբնուորեալ պաշտօնական յարաբերութիւնները օրորոյն ընկած են:

Միացեալ մամուլը ասուիստի մը ընթացքին, Ռուսիոյ նախարարը գործոց նախարար Իլյար Իվանով յրապարակեց, որ կարգ մը տարակարծութիւններ նուազած են, սակայն տակաւին չեն կամրջուած:

Միւս կողմէ, ամերիկացի նախարար Երեքշաբթի օր տեսակցութիւններ ունեցաւ շրջանային կառավարիչ Ալեքսանտր Լեպէտի եւ ազատական ղեկավար Կրիկորի Եւալիստի հետ:

Երկու ղեկավարները, որոնք 2000 թուականին նախագահական ընտրութիւններուն հաւանական թեկնածուներ են, արձարած են այն նիւթերը, որոնք տարակարծութեանց աղբիւր դարձած են երկու երկիրներուն միջեւ:

Եւալիստի թղթակիցներուն յայտնեց, որ տեսակցութիւնը օգտակար եղած է, եւ թէ Օլպարյժ գործով կանգնած է դժուար հարցերու գծով իր գաղափարները:

Լեպէտ ռսաւ, որ նախարարին հետ իր տեսակցութեան ընթացքին արձարած են յատկապէս ուժիւրներու դէմ պայքարի եւ քաղաքական ու տնտեսական հարցեր:

Գլխաւոր ապահովութեան: Արտաքին գործոց նախարարութեան բարձրաստիճան մէկ պաշտօնատարր կոչուող Լեպէտը արեւմտեան արթնուն մնայու եւ հսկելու, որ իրաքեան սպառնալիքը չճաւալի:

● **ՄԱԿԻ** ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան երէկ ցաւ յայտնեց, որ Իրաքի մէջ քաղաքայիններ սպաննուած են երկուշաբթի օրուան ռմարկոնցին, որուն թիրախ դարձած էր Հարաւային Պատար շրջանը: Անան ընդունեց նաեւ, որ Ապահովութեան Խորհուրդէն ներս Իրաքի հանդէպ տարակարծիք կեցուածքները կը դժուարացնեն տագնապին լուծումը:

● **ԻՐԱՆ** զատապարտեց Իրաքի դէմ յարձակումները՝ դիտել տալով, որ անոնք թափ կու տան շրջանին մէջ յարուածութեան:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԱՂԵՏԱԼԻ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ՝ ԲՈԼՈՄՊԻՈՅ ՄԵՉ

Քոլումպիոյ կեդրոնական գոտին Երկուշաբթի գիշեր քեմ դարձաւ 6 ռիկթըր ուժգնութեամբ երկրաշարժի մը, որ ըստ տեղական աղբիւրներու, կրնայ աւելի քան 2000 կոն խլած ըլլալ:

Երկրաշարժը, որ Քոլումպիոյ մէջ ցարդ արձանագրուած ամենէն ուժեղներէն մէկն էր, պահուած է գրեթէ ամբողջ երկրին տարածքին: Մայրաքաղաք Պոկոթայի մէջ քարձր շէնքերը շարժած են:

Աղետալի գոտին կը տարածուի հինգ հաւահանգներու մէջ 20 քաղաքներու եւ գիւղերու վրայ: Ամենէն աւելի վնասուած է լեռնային Արմենիա քաղաքը, որ, ըստ քաղաքին իւր շէնքերու պատասխանատուին, կրնայ 2000 կոն արձանագրուած ըլլալ:

Այստեղեւոր, պաշտօնատարներ աւելի պոշտաւոր կը մօտենան ցոնքերու եւ վիրաւորներու թիւերուն՝ սպասելով, որ դիակներ գտնուին: Անոնք երէկ առաւօտուն 479 կոնի եւ 1758 վիրաւորի մասին կը խօսէին:

Ըստ պաշտօնատարներու, առնուապէս 100 հոգի մահացած է Փերէյրա քաղաքին եւ շրջակայ 10 գիւղերու եւ քաղաքներու մէջ:

Երկրաշարժը այնքան ուժեղ եղած է, որ կրցած է քանդել Արմենիա քաղաքին Սան Պերնարտո քանդը շրջապատող հաստ պատը՝ առիթ տալով շուրջ 80 քանդակեալներու, որ խոյս տան:

Երկրաշարժին յաջորդած են քաղաքի լեռնանցումներ, որոնց ամենէն ուժեղը՝ 5.5-է 5.6 ռիկթըր ուժգնութեամբ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

1700ԱՄԵԱԿԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆԱՑՄԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐԹԻ ՇԻՉԱԿԱՆ ԶԱՆԶՆԱԿՈՒԹԵԱՆ

1700ԱՄԵԱԿԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆԱՑՄԱՆ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՔԱՅԼԵՐ

Արամ Ա. կաթողիկոսի հովանաւորութեամբ, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան 1700ամեակի յանձնախումբը մինչեւ 2001 թուական պիտի իրագործէ քաղաքի եւ քաղաքային ծրագիրներ, որոնք մօտ ատենէն պիտի հրապարակուին մամուլին մէջ:

Այս ծրագիրներուն մէջ կարեւոր բաժին մը («ժողովրդական» եւ «երիտասարդական» ենթաբաժանումներով) յատկացուած է մեր հաւատարմութեան կրօնական դաստիարակութեան կենսական պահանջին, մեր միաբաններէն Մեղրիկ վրդ. Բարիքեանի անմիջական հսկողութեան տակ:

Վերջերս 1700ամեակի ժողովրդականացումը գործնական քայլեր առած ենք՝ հետեւեալ ծրագիրները մատուցելով.

1. «Մեր Հայրերը կը խօսին» հոգեւոր հաղորդաւար սկսանք ձայնապնդել Կիրակի, 3 Յունուար 1999ին: Ձայնապնդումը կը կատարուի Կիրակի օրեր առաւօտեան ժամը 9:00-9:30 եւ Երեքշաբթի օրեր երեկոյեան 8:00-8:30, «Ամսաշաբաթ»:

2. 15 Յունուար 1999ին սկսանք երեկոյեան ժամերգութիւն կատարել Ուրբաթ երեկոյները ժամը 8:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ժողովրդային, յատկապէս երիտասարդական եւ ուսանողական մասնակցութեամբ: Ժամերգութեան առաջ կը կատարենք նաեւ շարակաւի երգեցողութիւն - ուսուցում:

3. Մեծ Պահիք ընթացքին, Չորեքշաբթի եւ Ուրբաթ օրեր, Արեւալայի ժամերգութեան ընթացքին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, մեր միաբանութեան հայրերը «Մեր Հայրերը կը խօսին» հոգեւոր դասախօսութիւններու շարքով լուսարձակի տակ պիտի քերեն Դ.-Է. դարերու Հայ Եկեղեցւոյ հայրախօսական գրականութիւնը:

4. Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի ուխտի շաբթուան 15-20 Մարտ 1999, հսկումի ժամերգութեան ընթացքին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, մեր միաբան հայրերը պիտի դասախօսեն «Հայ Եկեղեցւոյ խորհուրդները» նիւթին շուրջ:

Կը իրականացնէ մեր քաղաքացիական ժողովուրդը եւ յատկապէս նոր սերունդը իր մասնակցութեամբ իմաստաւորելու «1700ամեակը ժողովուրդի՝ն համայն» սկզբունքը եւ հաղորդուելու մեր հոգեմտաւոր արժեքներով:

1700ԱՄԵԱԿԻ ԶԱՆԶՆԱԿՈՒԹԵԱՆ

ԱԶԳԱԿ ԶԵՌ. 258526 - 260115 - 241274
ԳՈՒՐԺ ՀԱՄՈՒՏ

AZTAG TEL. 258526 - 260115 - 241274 E. MAIL: aztag@inco.com.lb
FAX: 258529 P.O.BOX: 80860 BOURJ HAMMOUD

ارتكاك: ٢٤١٢٧٤ - ٢٦.١١٥ - ٢٥٨٥٢٩: هاتف
فاكس: ٢٥٨٥٢٩ ص.ب. ٨٠٨٦٠ ب.ج.حمود

«ՀԻՒՄՈՐՆ ՈՍՏՐՑ ՈՒՈՉ»-Ի ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

1998ԻՆ ՄԱՐԳԿԱՅԻՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐԸ

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ

Մարդկային իրաւունքներու պաշտպան «Հիւմըն Ռայթզ Ուոչ» խմբակը հրատարակեց 1999ի իր տեղեկագիրը, որ լուսարծակի տակ կ'առնէ տարբեր երկիրներու մէջ մարդկային իրաւունքներու խախտումները:

Այս էջով կու տանք տեղեկագիրին թուրքիոյ վերաբերող բաժինը, որ ընդհանուր պատկեր մըն է թուրքիոյ մէջ մարդկային իրաւունքներու իրավիճակին մասին:

Մարդկային իրաւունքներու պաշտպան խմբակին ուշադրութեան կեդրոնը կը մնան թրքական բանտերու մէջ չարչարանքի ենթոյն թը եւ հակաքիտ պայքարին այլազան ձեւերը, որոնք կը շարունակեն ընդլայնուի մարդկային իրաւանց գործիչները:

Ապրանովական ուժերուն մէջ ապօրինի խմբակներու կազմաւորման վերաբերող գալիսկ-դուրբները, քաղաքական խախտութեան վերաբերող, ինչպէս նաեւ հարաւարեւելեան շրջաններու մէջ պատերազմը կը կազմեն Թուրքիոյ 1998ի մարդկային իրաւունքներու եւ քաղաքական կեանքի շրջագիծը:

Հակառակ պետական պաշտօնատարներու եւ քաղաքային երկրաշարժիչներու միջեւ «օրէնքի խիստնութեան» գծով տեղի ունեցող բանավեճին, օրէնքները կը շարունակուին կամայականօրէն գործադրուիլ յատկապէս ընկերներու համար խօսքի եւ հաւաքի ազատութիւնը: Բանակը 1982ին սանմանագրութեամբ իր ձեռք ձգած արտակարգ լրագրութիւններով կը շարունակէ քաղաքական կեանքի վրայ ազդեցութիւն բանցնել ժողովրդավար երկիրներու չափանիշներուն հակառակ:

Ազգային քաղաքական կուսակցութիւններ

ԻՍԼԱՄՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱԿԱՔԻՒՐՏ ՊԱՅՔԱՐ

1998ին բանակը շարունակեց իր ճնշումը երկրին քաղաքական կեանքին եւ յատկապէս քաղաքական խախտութեան վրայ, որ սպալակոյտի պետին կողմէ ներկայացուեցաւ իրրեւարող թուրքիոյ սկզբունքներուն թիւ մէկ թշնամին»:

Ցուտուարին սահմանադրական պերտույնը դատարանը արգիլեց խախտական «Բարօրութիւն» կուսակցութիւնը: Խախտական քաղաքական դէմքեր, ինչպէս՝ Պոյսոյ քաղաքագետ Ռեճիպ Էրտուղան, դատաւարութեան ենթարկուեցան: Ռեճիպ Էրտուղան բանտարկուեցաւ (մէկ տարիով) եւ քաղաքական գործունեութենէն ցրկեանս ցրկուեցաւ: Աշխատանքներու կուսակցագետը եւս դատապարտուած է մէկ տարուան բանտարկութեան՝ ղեկավարներ քննադատած ըլլալու յանցանքով:

Քրտամէտ Ժողովուրդի Ժողովրդավար կուսակցութիւնը (ՀԱՏԷՔ) եւս ենթակայ է պետական խոստ ակոյղութեան եւ հայածանքի: 1998ին ոստիկանութիւնը ներխուժեց անոր՝ Անգարայի գրասենեակները եւ ձերբակալեց ու չարչարանքի ենթարկեց անոր անդամները: Չորս կուսակցականները կը մնան ձերբակալուած՝ «հրատարակութեան միջոցով անջատողականութիւն» սերմանելու եւ իրրեւ «ՔԱԿԻ քաղաքական թեւը» գործելու յանցանքներով:

ՀԱՏԷՔի նախորդ Ժողովրդավար կուսակցութեան (ՏԷՔ), որ փակուեցաւ 1995ին, չորս անդամներ (խորհրդարանական) կը մնան բանտը: 1998ին անոնց վրայ աւելցան երեք խորհրդարանականներ, որոնք ամբաստանուեցան խօսքի ազատութեան իրաւունքը ի գործ դրած ըլլալու յանցանքով:

Թուրքիոյ հարաւարեւելեան հինգ նահանգներ, ուր բանակը 1989ին ի վեր ՔԱԿԻ գլխնայնեությունը կը գտնուի, կը միջ, կը մնան արտակարգ դրութեան մէջ: Փոքր փոփոխութիւններ տեղի ունեցան դրացի վեց նահանգներու մէջ, որոնք նախապէս արտակարգ դրութեան մէջ էին: Կառավարիչները կը շարունակեն գործադրել իրենց արտակարգ լրագրութիւնները: Հակառակ գիւղացիներու հատուցում տալու կառավարական խոստումներուն, թիւով շատ մարդիկ վերադարձան իրենց բնակուած տունները:

Թէեւ գլխնայնայնութիւնները նուազեցան, է՛ւ կառավարական ուժերը եւ ՔԱԿԻ գլխնայնայնայնութիւնները խախտեց մարդկային իրաւունքները: Գիւղական պահակները (ծագումով փերտեր, որոնք կառավարութեան կողմէ նշանակուած են իրրեւ հսկիչ՝ հարաւարեւելեան շրջաններու գիւղերուն վրայ) կը շարունակեն իրենց՝ գիւղացիներու ահաբեկներու գործունեութիւնը: Փետրուարին Պաթմանի կառավարիչը յայտնեց, թէ յաճախ օգտագործուած է «ընդունելի միջոցներէ անդին» ձեւեր՝ տարածուող բանտարկուողացիները չօգնելու ՔԱԿԻն: Խորպիքի շարունակական յանձնախումբի մը բողոքագիրը յղած գիւղացիները ոստիկանութեան ահաբեկչական միջոցներէ նկարագրուած էին գիւղացիներու տարրինակ չարչարանքներ, ինչպէս՝ անոնց ստիպել քալելու ականուած դաշտերու մէջ: Բազմաթիւ գիւղական պահակները դատուեցան քաղաքայինները լուծարարած եւ գլխատած ըլլալու յանցանքներով:

ՔԱԿԻ անդամներ շարունակեցին սպաննել՝ ոստիկանական ուժերու հետ գործակցութեան ամբաստանութեամբ: Յուլիսին ՔԱԿԻ անդամներ սպաննեցին երկու աղջնակներ, որոնց հայրը կասկածի տակ էր: Հարաւարեւելեան նահանգներու մէջ երեք քաղաքագետներ, որոնք չէին օրակցեր ՔԱԿԻ, առեւանգուեցան, ապա անոնցմէ մէկը սպաննուեցաւ: Օգոստոսին ՔԱԿԻ մէկ ռումբը պայթեցաւ Պոյսոյ ամենէն խնդրուած շուկաներէն մէկուն մէջ՝ սպաննելով եօթը հոգի եւ վիրաւորելով հարիւրէ աւելի մարդ:

խախտական, քրտական կամ ձախակողմեան հակումներով, եւ իրենց տեղական մասնակիւնները փակուեցան:

Մարդկային իրաւունքներու պաշտպանները եւս քրտական վարագ շարժակումներու եւ մարդկային իրաւանց խմբակներու գրասենեակները կամայականօրէն փակուեցան: Խօսքի ազատութիւնը լաճախ խախտուեցաւ ոստիկանութեան ճնշիչ եւ կամայական արարքներով ու օրինական հետապնդումներով: ցուցարարներ, գրագետներ եւ լրագրողներ ձերբակալուեցան: Թէեւ բարձրաստիճանի պաշտօնատարներ քննադատեցին չարչարանքի օգտագործումը եւ խոստացան բարեփոխումներ, սակայն արգելաբաններուն մէջ չարչարանքը չը մնայ տարածուն, իսկ չարչարողներուն ինչ պատիւ:

Բանտային կացութիւնը անփոփոխ մնաց: մարդկային իրաւունքներու խախտման միջոցով մէջ մեծ թիւով պաշտօնատարներ, դատարաններ եւ խորհրդարանականներ սկսան հարցականի տակ առնել բանտային դրութիւնը, որ առիթ կու տայ նման անողտմելութեան միջոցով ստեղծման:

1998ի ընթացքին Թուրքիա ղեկավարութեան փոքրամասնական կառավարութեամբ մը, գլխավարութեամբ Մեհմետ Երմեզի, որ բեւե կը վաշելէր բանակին եւ պաշտօնական մամուլին զօրակցութիւնը, սակայն շուտով բախում մէջ մտաւ Ազգային Ապրանովական Խորհուրդին հետ, իսլամականներուն ազատութիւնները շնորհելու պատճառով:

Երմեզ խոստացած էր, որ 1998ը ըլլայ «Սրբեքի տարի», ինչպէս նաեւ ան փոփոխութեան

ԽՕՍՔԻ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ

Թուրքիոյ մէջ մամուլը պաշտօնապէս ազատ է, սակայն խօսքի ազատութիւնը կաշկակեղով օրէնքներ կը պարտադրուին կամայականօրէն: Անցեալին կարգ մը ակաւաւոր հրապարակալութիւններ եւ լրագրիները կրնային բանավեճի միջոցով դարձնել կարգ մը թաղանթներ, ինչպէս բանակին եւ կրօնին դէպքը, եւ նոյնիսկ քննադատել Աթաթուրքը եւ յառաջ քշել քրտական հարցեր:

Սակայն քրտական եւ իսլամական շարժումի համակիր եւ ձախակողմեան գրագետներուն համար նոյն ազատութիւնը չէր երաշխաւորուած: անոնք լաճախ հալածանքի եւ քրեական հետապնդումի կ'ենթարկուէին:

Սակայն 1998ին նոյնիսկ լարգուած եւ ակաւաւոր խմբագիրներն ու գրագետները «Հակառակեցական օրէնքի» հիմամբ ենթակա էին հալածանքներու:

Յիշատակելի է փրոֆ. Հալուք Կերեմերի, լրագրող Ռահմի Տուրանի եւ մարդկային իրաւունքներու պաշտպան Էնուր Ենուրտերի իր ձերբակալումն ու բանտարկութիւնը, բոլորն ալ խօսքի ազատութեան ամբաստանութիւններով: Իսկ Մարտ 21ին Թուրքիոյ Զինեալ ուժերու մէկ իրաւապահ զորով առաջատար երեք լրագրողներուն՝ Մեհմետ Ալի Պիրանտի («Մայուր» - Շօ TV), Եալչին Տուրանի («Միլիթէթ», ATV) եւ լրագրող Մուհարրիմ Մարիպալայի («Հուրիթէթ») արգիլուեցաւ բանակին մասին յորհէ լրատուութիւն կատարել: Երեք օր ետք արգելքը ջնջուեցաւ առանց բացատրութեան:

Ձախակողմեան, քրտամէտ եւ իսլամական հրատարակութիւններ գրաւուեցան եւ կամ փակուեցան: Կառավարութիւնը «Հակառակեցական օրէնքը» օգտագործեց արգիլելու հիմամբ քրտական լրագրութեան քաղաքական արտայայտութիւնը: Քրտական հարցի ջատագով «Ուլքեմէ Կիւնտէ» օրաթերթը սուլակցի եւս քրտական եւ մօտաւորապէս 10 ամիս փակուեցաւ: «Հէի» օրաթերթը, որ ծնուած է ոչ վարագ քրտամէտ գլխնայնայնութեամբ, գրաւուեցաւ առաջին 9 ամիսներուն ընթացքին: Մարտին Տիարպիքի պետական դատարանը քրտական հիմնարկի նախկին վարիչ Սեֆիք Պէյալը մէկ տարուան բանտարկութեան դատաւարանց անջատողական քաղաքականութիւն տեսելու եւ ընտրապայքարին առեւ քրտական երաժշտութիւն գործածած ըլլալու լանցանքով:

Կառավարութիւնը քննադատող իսլամականներ եւս պատիժներու ենթարկուեցան: Փէտրուարին 128 արմեհիտի աղանդականները 20 ամիսն վեց տարուան բանտարկութեան դատաւարութեան «Աթաթուրքը նուաստացուցած եւ ապա անողտմելութեան ուժերուն ընդդիմացած ըլլալու լանցանքով»: 1998ի առաջին եռամսեակին համար իսլամականները մերժեցին արձանագրել այն ուսանողներին, որոնք կը կրեն իսլամական աւանդական լաչակը:

1994ին կազմուած Ձայնասփիւռի եւ Պատկերասփիւռի գերագոյն խորհուրդը, որ լայն եւ անորոշ իրաւասութիւններ ունի, կը գործէ կամայականօրէն: Անոր որոշումով քանի մը օրով փակուեցան «Քանալ Դ», «Շօ TV», «Քանալ 21», «Մէթրո TV» կայանները, «վարկաբեկիչ բաւամբերը» գործածելու, «հաստատութիւններ նուաստացնելու» եւ «անջատողական քաղաքականութիւն» տանելու լանցանքներով: Խորհուրդին որոշումները կը մնան ի գործ, նոյնիսկ եթէ բեկանուին դատարաններու կողմէ:

պիտի ենթարկէր թրքական արդարադատական դրութիւնը արգիլելու համար կազմութիւնը ապահովական կառույցին մէջ անաբեկչական խմբակներուն, որոնց գործունեութիւնը կը յատկանշուի մարդկային իրաւունքներու խախտումներով:

ՍՈՒՍՈՒՐԼՈՒՔ

Թրքական քաղաքական կեանքի օրակարգի առաջին կէտը կը մնայ Սուսուրլուքի գալիսկ-դուրբները, որ ցուց տուաւ պետութեան մեղսակցութիւնը կազմակերպուած ոճիւրներ գործադրելու մէջ՝ ազգայնամոլ եւ մաֆիայի տարբեր օգտագործելով: Խորհրդարանական եւ կառավարական քննութիւնները կարեւոր արդիւնք տուին դատական խմբակին մասին: Ապօրինի կէսկէտ մասին բազմաթիւ հարցեր յարուցուեցան, սակայն բարձրաստիճանի ղեկավարներուն շուրջ հետապնդումները շատ դանդաղ ընթացան:

Տարուան ընթացքին բազմաթիւ դէպքեր, ինչպէս՝ մարդկային իրաւանց պաշտպան Աքին Պիրտալը մահափորձի ենթարկուեցաւ ձերբակալումը: Ինքըրփուլ կողմէ ազգայնամոլ Ալաէտին Չաքլինի ձերբակալումը (ան կը կրէր կառավարութեան կողմէ պատրաստուած անցագիր մը), մատնեցին այն իրականութիւնը, թէ որքանով կազմակերպուած ոճիւրը բախանցած է ապահովական ուժերուն մէջ:

Սուսուրլուքի գծով վերջին գործի զարգացման մը իրենա արդիւնք Ապրիլին սկսաւ երկու խորհրդարանականներու դատաւարութիւնը: Ապահովական վարչութեան նախկին պետը եւ նախկին արդարադատութեան նախարար

ԲԱՆՏԱՅԻՆ ԶԱՐԶԱՐԱՆԷ

Թէեւ որոշ պաշտօնատարներ դատապարտեցին չարչարանքներ եւ դատական որոշ քայլեր առնուեցան գտելու համար ոստիկանութեան սանձարձակութիւնները, սակայն ձերբակալման ընթացքին չարչարանքը կը մնայ լնդ հանրացած: 1997ի վերջաւորութեան արտաքին գործոց նախարար Իսմայիլ ձէմ դարձաւ գործադրուած չարչարանքին տարողութիւնը արտայայտող ամենէն բարձր պաշտօնատար, երբ յայտարարեց, թէ չարչարանքը կը մնայ երկիրը վարկարեկող երեւոյթը: Ան նախարարութիւններուն յոյս չը չարչարական մը՝ արգիլելու համար ոստիկանութեան վատ վերաբերումը ձերբակալուածներուն նկատմամբ: Այսուհանդերձ 1998ին, տեղեկադրուեցան վատ վերաբերումի եւ չարչարանքի դէպքեր:

Նախկին կառավարութիւնները վաւերացուցած էին՝ ձերբակալման շրջանը կրճատելու, ձերբակալեալներու իրաւական օգնութիւն չայլարթելու, ինչպէս նաեւ ձերբակալուած պահուել գաւառի արձանագրելու մասին օրէնքներ:

Այսուհանդերձ օրէնքը չարգուեցաւ բազմաթիւ շրջաններու մէջ՝ ամբաստանալներուն չէր իմացուեր իրենց իրաւունքները: Իսկ չարչարանքի ազդեցութիւններուն շուրջ քննութիւնները բացած թիւիչները ոստիկանութեան կողմէ ճնշում մի ենթարկուեցան՝ փոխելու իրենց տեղեկագրիները եւ յաճախ նոյնիսկ հայածուեցան: Մարտին Իսմայիլ Ռճրաղատ Ատեանը ազատ արձակեց տղթը՝ Հատ Կիւլչիլը, որ ամբաստանուած էր իր իշխանութիւնը օգտագործելով: Ան իր գրասենեակէն դուրս դրած էր ոստիկանական ուժեր, որոնք կ'ուզէին երկար ըլլալ չարչարանքի գոհեությունը քննութեան: Աւելի ուշ, ոստիկան երկու ուժեր իրենք ամբաստանուեցան Կիւլչիլի թիւրքական արդիւնքը կեղծած ըլլալու յանցանքով:

Չարչարանք գործադրած բազմաթիւ ոստիկանները դատաւարութեան ենթարկուեցան, սակայն ստացան մեղմ պատիժներ, որոնք չեն կանխարգիլել այլ խախտումներ եւ վատ վերաբերումներ:

Ազատ արձակուեցան տասը ոստիկաններ, որոնք ամբաստանուած էին Մանիսայի մէջ 14 պատանի չարչարելով, հակառակ անոր, որ փաստարան խորհրդարանական մը վկայութիւն տուած էր, որ ականատես եղած է ոստիկաններու վարչապետութեան: Պատանիներէն ութը, որոնք 18 տարեկանէն փոքր են, վկայած էին, թէ ձերբակալուելի ետք ձեծի ենթարկուած եւ բռնաբարուած էին ոստիկաններուն վաւերացումներով:

Մարտին դատարանը մերժեց արուեստագիտական վարկութիւնը փաստերու անբաւարարութեան պատճառով: Դատարանը մերժեց թիւիչական տեղեկագիր մը, որ կը հաստատէր, թէ պատանի



Թուրքիոյ մէջ մարդկային իրաւունքներու պատկերը. մարդկային իրաւունքներու ընկերակցութեան նախագահ Աքին Պիրտալ մահափորձի կ'ենթարկուի:

Մեհմետ Ակարի ու հարաւարեւելեան շրջանէն մեծամարտուստ խորհրդարանական Սեւաթ Պուշաքի դատաւարութիւնը ցուց տուաւ արանքներ, երէ չեն լրագործած, առնուաբով տեղեկեղած են վերոյիշեալ ապօրինի կէսկէտը գործունեութեան:

1998ի Մայիս 12ին մահափորձ մը փրկուեցաւ Թուրքիոյ Մարդկային իրաւունքներու ընկերակցութեան նախագահ Աքին Պիրտալ: Դէպքը վարագ շարժակում մը շրջապագրեց ազատական հրապարակախօսներուն դէմ՝ պետական մամուլին մէջ: Դէպքին 11 կասկածելիներու դատաւարութիւնը կը շարունակուի:

աղջնակները կը տառապին թուրքաւազ: Աւելի ուշ «Հարեկչական կազմակերպութեան անդամագրուելու» յանցանքով ամբաստանուած պատանիները ազատ արձակուեցան:

Ապրիլին, վեց ոստիկաններ, որ տարուան բանտարկութեան ենթարկուեցան՝ 1993ին կասկածելի մը ձեռնարկ սպաննած ըլլալու յանցանքով դատապարտուելի ետք: Սակայն ամբաստանալները եւ այլ վեց ոստիկան վարչապետին ձեռնեցին:

Գոհին քուրը եւ դատաւորը՝ դատարանին մէջ: Ոստիկանները վճիւր վերատեսութեան ենթարկելու պահանջ դրին:

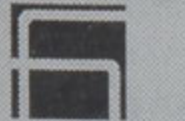
Մարտին 11 ոստիկան ձերբակալուեցաւ, գործութեամբ ամբաստանուած 18 տարեկան երկու սպանուեցան իր քանտին մէջ մահանալի ետք: Իսկ ձերբակալութեան ընթացքին մահացած լրագրող Մեթին Կիւլթեքի, դատարանութեան պիտի ենթարկուի:

1998ին տասը հոգի սպաննուեցաւ Պոյսոյ եւ Ատանայի մէջ, տուններու մէջ ոստիկաններու կողմէ կատարուած խուզարկումներու ընթացքին: Տուններու մէջ ոստիկանութեան կատարած սպանութիւնները բազմացան 1991էն ի վեր, երբ ի գործ դարձաւ «Հակահարեկչական օրէնքը»: 1991էն 1994 174 մարդ սպաննուեցաւ տնային խուզարկումներու եւ խաղաղ ցուցերու ընթացքին:

Ոստիկանութիւնը հետեւողականօրէն կը գործածէ բռնի ուժ, ցուցերը ցրուելու ընթացքին: Թուրքիոյ թիւիչներու ընկերակցութիւնը բողոքեց ոստիկանութեան գործածած ծուլի ռումբերու պարունակած քիմիական նիւթին հասցուցած վնասին դէմ:

Բանտերը կը մնան առանց ֆինանսաւորման եւ վարչականօրէն տկար իրավիճակի մէջ: Հակառակ դիմումներու, կառուցալին յարեփոխումները տեղի չունեցան: Խորհրդարանական յանձնախումբ մը քննութիւնները բացաւ հարաւարեւելեան չորս բանտերու մէջ, Պոյսոյ կիլներու եւ պատանիներու բանտին եւ այլ արգելաբաններու գծով: Ապրիլին յանձնախումբը տեղեկագրեց, թէ բանտարկեալները չարչարուած են բազմաթիւ ձեւերով (ներբարանի ձեծ, հակառակ ուղղութեամբ օդէն կախել, ճնշում ուժի գործածութիւն եւ երկտրական ցնցում): Յանձնախումբի անդամները յայտնեցին, թէ իրենք քանտիններու մահացանքներ, փայտի պաւազաններ, մետաղեայ խողովակներ եւ ըրովի անիւներ: Խորհրդարանական յանձնախումբի տեղեկագիրը բանտային վիճակը «վարչապետութեամբ» բնորոշեց: Իսկ պատանիներու բանտին մասին կատարուած հաղորդագրութեան մէջ կ'որոշէր, թէ թղթակցի անձամբ ականատես եղած է, թէ ինչպէս ուժի ոստիկան կը ձեծէ ին մանուկ մը:

70ԱՄԵԱԿ



ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

«Գ. ԻՓԷԿԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԷ

«ԿԱՅԱՐ»

70ԱՄԵԱԿ

ՀՈԳԵՐԱՆԱԿԱՆ

Հազուադիւստ են այն անձերը, որոնք իրենց աշխատանքային կեանքին ընթացքին տազնապի շրջաններ չեն ապրիր։ Մարդոց մեծամասնութիւնը մէկ կամ երկու անգամ դէմ յանդիման կը գտնուիր բաժանումի մը, ինքնաքննարկումի, զգացումի մը կամ անգործութեան վախին։ Տաշնապի հանգրուանները միշտ ալ վնասակար չեն, ընդհակառակը, անոնք նոյնիսկ կրնան սփռնդակել անհատին՝ յաւելեալ թափով աշխատանքի լծուելու, որովհետեւ գործի ասպարէզին մէջ տեղի ունեցող անակնկալ փոփոխութիւնները, դրժւարութիւնները եւ անոնց յուժուժ գտնելու ճիգը աւելի՜ կը ստեղծեն, որ անհատ մը «հասուննայ» եւ յաջորդ հանգրուանին հասնի։

Հաստատութիւններու գործելու դրութեան հիմը դպրոցն է՝ այնտեղ է, որ անհատը կը սորվի ծածկերը յարմար, պարտականութիւնները կատարել, յաւարդիւնքներու հասնելու համար ճիշդ թափել եւ այլն։ Կարգ մը ընտանիքներու մէջ դպրոցական կտմ համալսարանական արդիւնքներն ոյնիսկ մտասեւեռումի առարկայ կը դառնան, որովհետեւ ծնողներուն համար այդ արդիւնքները միակ երաշխիքներն են իրենց գաւակներուն ապագայ յաջողութիւններուն համար։ Այլ ընտանիքներու մէջ, ուր գաւակները աւելի չեն ունենար բարձրագոյն ուսումի հետեւելու, յաճախ կը ստեղծուի ինքնագարգացումի ուժեղ փափաք մը՝ գործի ասպարէզին մէջ փայլուն արդիւնքներու հասնելու համար։

Ասէն պարագայի, գործի ասպարէզին մէջ յաջողելու ճշտասեւեռումը բաժանակալից ընկերութեան իւրաքանչիւրիւններէն մէկն է, եթէ ոչ՝ գլխաւորը։ Այս ճիւղ իւրաքանչիւր անհատի համար կ'արտայայտուի յատուկ ձեւով մը՝ այստե՛հանդերձ, աշխատանքային հոգեբանութեան մասնագէտ փիւռ Սահնուն կ'արձանագրէ անկիւնադարձային 5 հանգրուաններ (ըստ տարիքի), որոնց ընթացքին անհատը մը գործի կեանքը նոր փուլեր կը թեւակոխէ։

ՄՆԿԻՒՆԱԴԱՐՁԱՅԻՆ 5 ՀՄՆԳՐՈՒՄՆԵՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

յալ եւ այլն) կամ դպրոցականը (յաւարդիւնքներ ունենալ, պարտականութիւններ տուն տանիլ, կատարեալ թղթածրարներ պատրաստել եւ այլն)։ Այս ժամանակաշրջանը ֆիզիքական մեծ յոգնութիւն կը պատճառէ։ Ընդհանրապէս, երիտասարդը նոր հանգրուան մը կը թեւակոխէ երբ դէմ յանդիման կը գտնուի առաջին ձախողութիւններուն։

30 ՏԱՐԵԿԱՆ
ՇԸՋԱՆՑԵԼ
ԱՌԱՋԻՆ ԶԱՆՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
Հաւաքոյն արդիւնքներ տալու նախանձախորհրդի երիտասարդ արհեստավարներուն համար, ձախողութիւնը հոմանիշ է անտանելի արժեքորկումի։ Ամբողջ հաստատութիւնը կը գործէ յա-



30 տարեկանին կ'անցորդադաճանք, որ գործի մէջ նստել ամէն բան մեր կամքէն կախեալ չէ։ Յոգութիւնները արժեւորող դրութեան հիման վրայ՝ անիկա յուսանցքի մէջ կը ձգէ ձախողորմինչդեռ ձախողութիւնը գործի ասպարէզին մէջ նոյն դերը կը խաղայ, ինչ որ իրականութիւնը անձի մը անհատականութեան գարդացումին մէջ։ Անիկա է, որ կը հիմնէ փորձառութիւնը, աւելի կը ստեղծէ, որ անհատ մը իրագործէ իր կարողականութիւնը, ցոյց կու տայ դժուարութիւնները դիմագրաւելու եւ նպատակաւ արժարթիւրանքը ձեռնարկելու յաւաքոյն ձեւերը։

Զախողութիւնները շրջանցել կը նշանակէ նաեւ ընդունիլ, որ ամէն բան մեր կամքէն կախեալ չէ, թէ տնօրէնը կամ մեր գործիկիւնները անպայմանօրէն նոյն մտածելակերպը չունին եւ թէ մենք չենք կրնար միշտ համոզել գիրենք։ Զախողութիւնները ընդունելու կարողութիւնը կ'արտա-

նէ, որ անհատ մը իր աշխատանքային կեանքին մէջ յաջորդ փուլին անցնի։

40 ՏԱՐԵԿԱՆ
ԳԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
ԵՒ ԱՌԱՋԻՆՈՒԹԻՒՆ
Քառասուն տարեկանի շուրջ է, որ տեղի կ'ունենայ աշխատանքային կեանքին կապուած տապալմը, որ երբեմն տեղաշարժի կը նմանի։ Այս տապալմը յաճախ կը գուցադիպի այլ հարցումներու, որոնք կը վերաբրին ընտանեկան կեանքին։ Քառասունամեայ արհեստավարժը շուրջ 15 կամ 20 տարուան փորձառութիւն ձեռք ձգած կ'ըլլայ։ Ան տէրն է իր կարողականութիւններուն եւ ընդհանրապէս պատասխանատու դիրքի վրայ կը գտնուի։ Ան արդէն իսկ բազմաթիւ խտրականութիւն հրաժարած կ'ըլլայ՝ հաստատութեան վերաբերեալ (ճանկալ ընտանիք մը կամ մայր մը չէ), ինքն իր մասին («Ես միշտ կատարեալ չեմ» եւ ուրիշներուն մասին («Անոնք բոլորը ինծի չեն նմանիր»)։

Պատասխանատու պաշտօն ստանձնելը կը պարտադրէ, որ անհատ մը ընդունի այլ իրականութիւն մը՝ «կարելի չէ ըլլորէն սիրուած ըլլալ միաժամանակ»։ պատասխանատուութեան հասած պաշտօնեան միշտ ալ կ'ապրի առանձնութեան փորձառութիւնը։ Ոմանք այդ առանձնութիւնը կը փորձեն փոխարինել հաստատութեան ներս հաճոյակատարութեան վերաբերմունքով, ոմանք կ'ընկճուին, ուրիշներ ուղղակիօրէն կը մերժեն ընդունիլ իրականութիւնը։

Այս հանգրուանին, անակնկալ փոփոխութիւնները (գործի կորուստ, տեղափոխութիւն եւ այլն) մեծ ազդեցութիւն կ'ունենան անհատին վրայ՝ նոյնպէս՝ 50 տարեկան ըլլալու մտահոգութիւնը։

50 ՏԱՐԵԿԱՆ
ԸՆԴՈՒՆԵԼ ԵՐԵՏԱՍԱՐԴՆԵՐԸ
Յիսուն տարեկան արհեստավարժը ականատես կ'ըլլայ երիտասարդներու ժամանումին երկու տարեկան, որոնք աւելի աշխուժ են, խանդավառ են շատ աւելի յարմարած՝ արագօրէն փոխուող շրջապատին։ Ուրեմն, փորձառուն անգամ մը եւս ստիպւած է վերանայիլ իր դերը եւ աշխատանքը, եթէ կ'ուզէ պահել իր դիրքը։ Շատրոն ընկերային աշխատանքներ կը ստանձնեն, ոմանք կը ձեռնարկեն սեմինարներու, խմբային աշխատանքներու իրենց փորձառութիւնը երիտասարդներուն փո-

խանցելու եւ միաժամանակ իրենք գիրենք արժեւորելու համար։

Յիսուն տարեկանը այն տարիքն է, ուր անգործութիւնը տարիէ մը աւելի կրնայ տեւել, ուր պաշտօնեաները նոյն փակ շրջանակին մէջ կը մնան, եւ ուր հետզհետէ կը դժուարանայ յանկարծակի փոփոխութիւնները ընդունիլը։ Սակայն 50 տարեկանը նաեւ այն տարիքն է, ուր անհատ մը ինքզինք փաստած կ'ըլլայ եւ կը յանդգնի անձնական նախաձեռնութեամբ այլ աշխատանքի մը սկսիլ։

60 ՏԱՐԵԿԱՆ
ԱՄԿԱՐԵՋԻ ՎԵՐՋԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆՈՒՆ
Աշխատանքային կեանքին վերջին մեծ տապալմը տեղի կ'ունենայ 60-էն 65 տարեկանի միջեւ։ Անոր հիմնական պատճառը ներքին եւ արտաքին պատկերներու հակասութիւնն է. այսինքն՝ հանգրտեան կոչուող անհատը յաճախ անարդար կը գտնէ իր կացութիւնը, որովհետեւ կը զգայ, թէ ինք տակաւին աշխատելու եւ ստեղծագործելու կարողութիւն ունի։ Աշխատանքը թմրեցուցիչի նման մոլութիւն մը կրնայ ըլլալ։ հանգստեան կոչուելու հեռանք կարր անձկութիւն կը ստեղծէ անհատներու մօտ, որոնք կ'ամ կը մերժեն իրականութիւնը (եւ ամէն գնով կը փորձեն չարունակել իրենց աշխատանքը), կամ ալ կը չփոթին ու կ'ընկճուին։ Այսուհանդերձ, ոմանք նաեւ հանգստութեամբ կը դիմագրաւեն գործէն դադրելու կացութիւնը, եւ կը փորձեն իրենց կարողականութիւնները ծառայեցնել ընկերային նպատակներու։

* * *

Աշխատանքային կեանքի տապալմները անցողակի են անոնք աւելի կը ստեղծեն, որ անհատ մը հասուննայ եւ վերանորոգուի։ Սակայն կրնայ պատահիլ նաեւ, որ անոնք շատ աւելի խոր հարցադրումներ ստեղծեն եւ յայտ բերեն թաքնուած հարցեր։ Այս կացութեան մէջ գտնուող անհատները յաճախ կը վարանին թիչիկ մը կամ հոգեբանի մը օգնութեան դիմելու։ Մարդոց մոտ քին մէջ գործի ասպարէզը անջատուած է կեանքի մնացեալ ճրեսներէն, ինչ որ թիւրմորում կ'ունենայ։ աշխատանքը մաս կը կազմէ կեանքին նոյն պատճառները կրնան նոյն հետեւանքները ունենալ, եւ յուժումները չեն տարբերիլ կեանքի ընթացքին տեղ գտնող այլ հարցերու յուժումներէն։



Անճմաւեր, շփացած, ոչ ընկերային, գերզգայուն... «Մէկ նատիկ» գաւակներուն մասին յաճախ այս ընդհանուրացած (րիւր) կարծիքը կ'արտայայտուի։ Ինչու է այս հաստատումները երկարակալական հիմք ունին եւ ոչ՝ գիտական մեկնակէտ։ Անշուշտ մէկ նատիկ գաւակին հոգեմասուր գարգացումը իւրաքանչիւր հանգրգաւակներ ունի, սակայն կարելի է նախադէտ հաստատել, որ ամ անճմաւերից ամէնէն շփացած, պարզապէս որովհետեւ քոյրեր կամ եղբայրներ չունին։ Այսուհանդերձ, մէկ նատիկ գաւակին պարագայի իւրաքանչիւր, որովհետեւ ան իր ձնողներուն պիտի միակ առարկան է, ինչ որ սովորական կացութիւն մը չէ։ Անշուշտ երեխան կ'զգտուի իր ձնողներուն հետ առանձին ըլլալու անլերեալութիւնը, բայտեւ, սակայն այս առաւելութեան կրնան միանալ անպատեհութիւններ, որոնք կրնան վնասել երեխային զարգացումին։ Ծնողներուն վերաբերմունքն է միայն, որ կը ճշդէ երեխային ապագան։

ՀՍԿՈՂՈՒԹԵԱՆ ՏԱԿ

Ծնողներուն ուշադրութեան կեդրոնը ըլլալով, մէկ նատիկ երեխան յաճախ չափազանցւած ձեւով կը պաշտպանուի անոնց կողմէ, ինչ որ երեխային կու տայ ապահովութեան խոր զգացում։ Սակայն ընտանեկան շրջանակին հետ կրնայ յաճախ լինել արտաքին աշխարհին հետ կապի խզում, որ ալ տեղի ունի առաւելութիւնները չունենալ։ Երէ այս դրութիւնը գոյատեւ անոր ամբողջ կեանքին ընթացքին, անկախ իսկական յաջողութիւն կը վերածուի ընկերային թէ գաւառացի մտկոյնի վրայ։ Առաւել, ծնողները յաճախ տեսական հսկողութեան եւ պահանջարկներու վերաբերմունք կ'որոգեգրեն։ «Ուր կ'երթաս, ինչու է, որ ունի հետ» եւ այլն, անշուշտ անոնք անկոտկոպար կ'ունենան այս

ւոր կը զգայ՝ նեղացնելով զինք այնքան սիրող ծնողքը։

ԱՌԱՋԻՆ ԾՆՈՂՔԻՆ ՀԵՏ

Մէկ նատիկ երեխան միշտ շրջապատուած կ'ըլլայ իր ծնողքով, որ կը մասնակցի երեխային առօրեային (խաղեր, դպրոցական աշխատանք, գրույց եւ այլն), սակայն երեխան յաճախ կ'ապրի առանձնութեան, տիրութեան եւ ձանձուրութիւնով։ Այս հակասութեան պատճառով, ան արագօրէն կը հասունանայ, արուած ըլլալով, որ ան ուղղակիօրէն կը մասնակցի չափափառներուն կեանքին, ան շուտով կը ձեռնարկէ աւելի մտաւորական աշխատանքներու (օրինակ՝ ընթերցանութիւն)։ Այս կանխաձեռն հասունութեան պատճառը կրնայ ըլլալ նաեւ ծնողքին կողմէ ներկայացուած հոգեկան կամ բարոյական պարտականութիւնը, օրինակ, երբ երեխային մայրը անոր կը պատմէ իր եւ մանուկին միջեւ տեղի ունեցող դրոյցները, հարցերը, եւ այլն, երեխան իր ծնողքին հետ կը բաժնէ բան մը, որ իրականութեան մէջ իրեն չի պատկանի։ Մէկ նատիկ երեխան առանձին կը կրէ իր ծնողքին վախերը, անձկութեան զգացումները։ Այս պատասխանատուութեան դեմ դնելու համար, երեխան եւ հետագային չափափառ կամ ուշիւշեքութեան հանդէպ չափազանց պաշտպանական կեցութեան կ'որոգեգրէ իր եւ մանուկին միջեւ տեղի ունեցող հարցերը կը փորձէ լուծել։

ՄՈՐ ՀԵՏ ԻՐԱՅԱՏԱՌԻԿ ԿԱՊ

Մէկ նատիկ երեխան, մանաւանդ կանուխ մանկութեան շրջանին, շատ աւելի յաճախ առանձին կը մնայ իր մօր հետ, որ իր կարգին կրնայ եւթարձել իր երեխային հետ ալիամբի կողմէ ստեղծելու փորձութեան։ Այս չափազանցած մտերմութեան կրնայ ծնիլ դերերու շփոյ մը, մանաւանդ երբ երեխան տղայ է։ Հե-

«ՄԵԿ ՀԱՏԻԿ»Ը

տեւանքը կրնայ ըլլալ այն, որ նետագային տղայ գաւակը կը մնայ կառչած իր մօր, եւ յաճախ կը ծախող իր զգացական յարաբերութիւններուն մէջ (որովհետեւ ոչ մէկ կլին կրնայ մրցիլ մօրը հետ)։ Անշիւ կ գաւակին համար հարցը ալ կերպ կը դրուի, նոյնաձեւ իր մօր հետ, ան կ'ուրացնէ անոր բոլոր փափակները եւ հարցադէպ չէ, որ պատեհեկան տարիքին մայր ու աղջիկ մրցակիցներ դառնան։ Մօրմէն անջատուելու եւ անկախանալու միակ ձեւը բախումը կ'ըլլայ։

ՈՐՈՒՆ ՀՎԱԿՈՐՈՒԹԻՒՆ

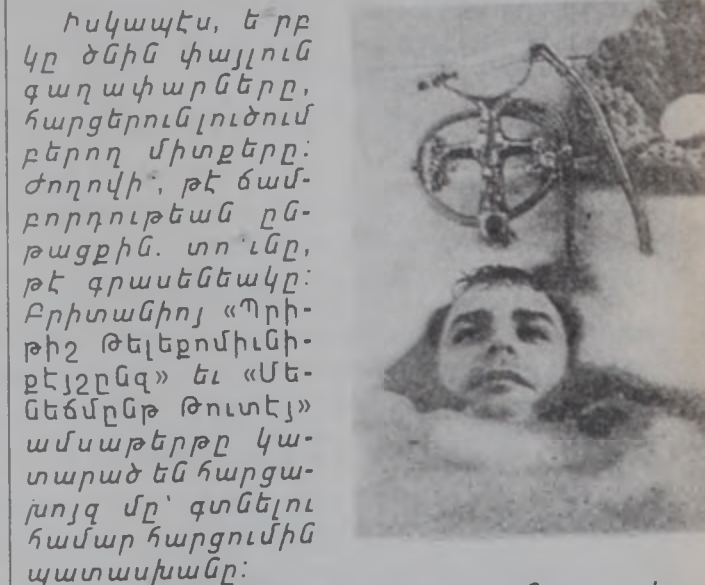
Քոյրերու եւ / կամ եղբայրներու ներկայութիւնը մեծ դեր կը խաղայ երեխային զարգացումին մէջ, երբեք կը սորվի խաղալ, գաւազան դնել ստանձնել, ստեղծագործել, զարգացնել իր կարողութիւնները, արտայայտել իր յարակույդական զգացումները եւ զանոնք հակաշնոյթ։

Այս բոլորը զինք կը պատրաստեն ընկերային կեանքին։ Այսպէս, քոյրերու եւ / կամ եղբայրներու բացակայութիւնը տարբերակագրեցութիւններ կը ստեղծէ, ըստ երեխային անհատականութեան։ Որոշ երեխանք քոյրեր, եղբայրներ կը փնտեն ընտանիքէն դուրս (ընկերներ), ուրիշներ շփոյի կը մատուցին, երբ մտեք կը գործեն դպրոց եւ դեմ յանդիման կը գտնուի մրցակցութեան կացութեան։ Ան վարժուած չ'ըլլար չափահասներուն գուրգուրանքը եւ ուշադրութիւնը ալ երեխաներու հետ բաժնելու կացութեան եւ կը տառապի, որովհետեւ ալ կրնայ իւրաքանչիւ կողմ մը ստեղծել ուսուցիչի կեանքին հետ։ Առաւել, ուրիշին հետ մրցելու առիթը նախադէտ անցած չ'ըլլալով, ան կրնայ զարգացնել ստորակարգութեան բարձր մը, նոյն պատճառով, ան կրնայ աշխուժութեան եւ ինքզինք փաստելու կամքը չունենալ։

ԻՆՉՊՔԻՍ ԿՐԵԼ ՄԵԿ ՀԱՏԻԿ ԵՐԵԱՆ

Հիմնականը՝ ընտանիքին դէպի արտաքին աշխարհ բացուելն է։ Մէկ նատիկ երեխան պէտք է վարժուի կապի մէջ տնկել իր ծնողները դուրս անկախելու հետ, անդրադառնալու համար, որ այդ մէկը մտանդօրէն չէ եւ ոչ ալ իր հանգստութեան սովորացում վտանգ մը։ Դպրոցական կեանքը նաեւ մեծ դեր կը խաղայ երեխային զարգացումին մէջ։ Առաւել, տարեկան գաւակներուն, ինչպէս նաեւ գաւակներներու աղբիւրքիւններ ընդունիլը լուծել մըն է երեխան իր մտանքներուն հետ կապի մէջ դնելու համար։ Նոյնպէս բանակումները, մշա-

ՈՒՐ ԾՆՈՒՆ ԴԿՈՒՆԵՆ ԼԱԻ ԳԱՆԱՓԱՐՆԵՐԸ



Իսկապէս, երբ կը ծննդ փայլուն գաղափարները, հարցերու լուծումները միտքը, թէ ճամբորդութեան ընթացքին, տունը, թէ գրասենեակը, Բրիտանիոյ Պրինթ թեյեղմանի թէյընը, եւ «Մեծ ընթերցման» ամսաթերթը կատարած են հարցախոյ մը՝ գտնելու համար հարցումին պատասխանը։ «Ո՞ր կը յղանք ձեր լաւագոյն գաղափարները՝ հարցումին, հարցախոյնին մասնակիցներուն 18 առ հարիւր պատասխանած է՝ «տունը», 17 առ հարիւր՝ «ծովեզերքը», 17 առ հարիւր՝ «աշխատանքի ճամբուն վրայ», 12 առ հարիւր՝ «լոգաճի պահուում» եւ միայն 15 առ հարիւր՝ «գրասենեակը, գործի պահուում»։ Մասնագէտներուն կարծիքով, արդիւնքները գարմագիտի չեն։ Երբ կը փափաքինք հարց մը անպայման լուծել, մենք ընդհանրապէս կը չափազանցենք եւ կը կաշկանդենք մեր ստեղծագործական միտքը։ Ստեղծագործական բոլոր գործընթացներուն մէջ գոյութիւն ունի «թուխսի» շրջան մը, որուն ընթացքին մեր ստեղծ կը վերլուծէ հարցի մը տունայնքը, վերլուծական աշխատանք մը, որ կը կատարուի անգիտակից մակարդակի վրայ։ Այս պատճառով, հարցի մը լուծումը գտնելու կամ «փայլուն» գաղափար մը յղանալու համար անհրաժեշտ է, որ մենք թույլատրենք այն ճնշումը, գոր կը բանեցնենք մեր մտքին վրայ։

ՕՐԱՏԵՏՐ



ՋԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ



ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ



◆**ՀՈՒԻ ՄԱՆ.** (Փյանթր/Ասրամ, Հասլիթ, Հոնքոնգ)։ Կրօնաւոր Հոսի Մըրֆի կ'օգտագործուի հեռատեսիլի վաճառականական յայտագրի մը հաղորդակարհի կողմէ։

◆**ՇԱՅՆ.** (Միթը, Սաժէ, Էլիթ, Լա Սալիմա)։ Մանկութեան ծանր օրեր անցած հանճար մը՝ Տէլիֆոն, կը հեռանայ ընտանիքէն, ինչ որ պատճառ կը դառնայ, որ ան ստանի խանգարում ունենայ։

◆**ՇԱՅՆԻ ԼԱՅՈՒ.** (Փյանթր/Ասրամ, Հոն, Թրիֆոլի, Հոնքոնգ)։ 1837ին, Էլիզապէթ (Սոֆի Մարտ) կ'ընդունի հարուստ անգլիացիի մը տաւաքարը՝ անոր հասար գաւալի մը ծննդով, որմէ պիտի բաժնէին, ծնունդէն անցնիցայէն ետք, ըստ պայմանագրութեան։

◆**ՓՐԱՔՏԻԿԱԼ ՄԵԺԻՔ.** (Ֆրիտէ, Հոնքոնգ, Փյանթր / Ասրամ, Հոնքոնգ)։ Ֆիլմի ընդունա կախարդական է, բայց երգիծական ձեւով ներկայացնում է իսկ «Կախարդ-Ներք»՝ Նիքոլ Բիտման եւ Սանտրա Պոլոք։

◆**ՈՒՇ ՀԱՌՈՒՐ.** (Աստաւատ, Ֆրիտէ, Փյանթր / Ասրամ, Թրիֆոլի, Փյանթր, Հոնքոնգ, Սթրալիք)։ Չինաստանի հիւպատոսի 11 տարեկան աղջնակը առնանքութեան է, որուն պատճառով էՖ. Պի. Այ. գործի անցած է, օգնական ունենալով եին (Շէրի Չէն)։ Արկածախնդրական ֆիլմ մը երգիծական ձեւով ներկայացնում է։

◆**ԼԸ ՊՈՍԻՆ.** (Միթը, Սաժէ)։ Իր պատի արարողութեան պատճառներով ինքնուր զեր-զարած Նիկէի իշխանը կը սպաննուի իր զարմարիկի կողմէ։ Բարեկամ ասպետ մը (Տաքիլ Օթէր) կ'որոշէ վրէժ լուծել։

◆**ԱՅ ՍՈՒԼ ՆՕ ՌԱԿԱՆ ԵՈՒ ՏԻՏ ԼԱՍԻ ՍԱՄԸՐ.** (Ասիֆի / Սոֆի, Տիւն, Սոնթրո, Լափաս, Մէթ Էլի, Էլիթ, Արլանդիա, Լա Սալիմա)։ Նախորդ ֆիլմի շարունակութիւնը, որ կ'որոշում ուղարկող մը դարձնալ ասպաւել կ'ընէ, կիսատ մնացած իր -գործը- ասարկելու...

◆**ՀԱՄՈՒՐ ԷՅՅԶ. 2 ՈՒ.** (Փյանթր / Ասրամ, Հոնքոնգ, Ֆրիտէ)։ 20 տարի անցած է ան օրէն, երբ Լորի փոխած է իր անունը եւ քաղաքը. կորստելով հասար Մարքլէն, հռչակաւոր մարդասպանէն, որ դարձնալ կը յաջողի գտնել զինքը...

◆**ՌԱՆԸՆ.** (Փյանթր / Ասրամ, Հոնքոնգ, Լափաս, Հոնքոնգ)։ Դեպքը տեղի կ'ունենայ Գալիֆի մէջ, որ իրականացի աղջիկ մը (Նաթալա Մարկիտ) կազմած է գողերու խմբակ մը՝ Ռոնընս։ Արկածախնդրական եւ հետաքրքրական ֆիլմ։ Գերակատարներ՝ Ռոնըն Տի Նիթր, Ժան Թեոն եւ Շոն Փէն։

◆**ՏԸ ՄԵՐՈՒՔ ՍՈՒՈՒՏ.** (Սթրալիք)։ Անգլիոյ մէջ -կլոր սեղանի- ապստեղներն սկսելու դուտորը, կը դիտարկուէ գող մը, որ յաջողած է գողնալ -Էքսքլիւզիվ- կախարդական սուրը։ Գետեր օգնականն է կլոր մը...

◆**ՏԸ ՓԱՐԸՆԻ ԽՐԷՓ.** (Փյանթր / Ասրամ, Հոնքոնգ, Փյանթր, Հոնքոնգ, Վանտոն)։ Իրարմէ բաժնուած երկուտեղալ ըրորը, իրենց «դերերը» փոխելով պիտի փորձեն իրարմէ բաժնուած իրենց ծնողը վերամիացնել։

◆**ԱՆԻՔ.** (Փյանթր / Ասրամ, Լափաս)։ Գիտահետախուզական սանտիկներու յատուկ ֆիլմ մը, որուն մէջ օգտագործուած են Վալտի ԷՄԸՆ, Սիլվեսթըր Սթալոնի եւ Շարոն Սթոնի ձայները...

◆**ԷՄԸՐ ԱՇԽԸՐ.** (Ասիֆի/Տիւն, Սոնթրո, Լափաս, Սթրալիք)։ Այս անգամ ֆիլմի վերածուած է -Մոնթիլը- մանր փոփոխութիւններով։ Դեր տարածման են Տիթի Պրիտոր, Աննիլիա Հիւսթըն եւ Տակրի Սթար։

◆**ՄԵՐԵԶ ԱՅՅ.** (Վանտոն)։ Գաղտնի ոստիկան Ռիթ Սանթրո (Նիքոլէս Քէյճ), կը փորձէ պաշտպանել իր թիկնապահ ընկերոջ (Էլիթ Սիմֆոն) պատիւը, որու -պաշտպանելը- կը սպաննուի կոփամարտի խաղի մը ընթացքին։

◆**ԸՓԸՖԸԸԸԸ ՄԵՐԸՐԸԸ.** (Աստաւատ եւ Սաժէ)։ Հիփօքսան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Մեկն մը աստիճան եւ սիրահարը կը ստարեն զինք սպաննել։ Դերակատարները՝ Սալուի Տալլըն։

◆**ՏԸԸԸ ԱՇԽԸՐԸ ԷՄԸՐԸՐ ՄԵՐԸՐ.** (Լափաս, Ասիֆի, Տիւն, Սոնթրո, Էլիթ, Լա Սալիմա)։ Հասպտակի ուսանողութեան օրերէն թէւ Պէն Սթիլը՝ սիրահարած է Միլիին (Հասթըն Տիպա)։ 13 տարի ետք, երբ կը գտնէ Միլիին, հետախուզ Տիթի Տիլըն միջոցով։

◆**ՄՈՒԼ ԱՆ.** (Փյանթր / Ասրամ, Հոնքոնգ, Լափաս, Վանտոն, Ֆրիտէ)։ Ուրիշ Տիպի դարձած գործի վրայ է, այն անգամ չինական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածելով։ Չինացի աղջիկ մը՝ Մուլան, ձորը պատիւը փոխելու համար կը ծառայի իրեն տղայի եւ կը գիտնորագրուի բանակին։ Կայրեցի-քը պաշտպանելու համար բարքաւոր զինքներ յարձակումներուն դէմ։

◆**ՏԸ ԹՐՈՒՄԸ ԸՕ.** (Սաժէ)։ Հեռուստեի յայտագիր մը կը պատրաստէ թրաւած Պրաքիին, որ սկսած է հայաձայնութեան տառապիլ, սեփական աղ աստիճանի վերադարձին մէջ։ Բնագործիկ՝ Փիթըր Ուէրի։

◆**ՌԻՏԸՐ ՊԵՐԸՐԸ.** (Ասիֆի, Սոնթրո)։ Լիքանան քաղաքացիական պատերազմի ընտան կերպով բնակարան երիտասարդ ընտանիքի Ջիտա Տուլլիի կողմէ, որ մեծ յաջողութիւն գտաւ Բանի փառատօնին։

10:15. ԷԼ. 7:30.- Իրաքերէն յուրեր 8:00.- Ֆրանս 2ի յուրեր 8:30.- Կենդանի գծանկար 9:00.- Սուպիլիէ 11:00.- Լիթի Լի Լիլի Տաւմ 12:00.- Ջրաս Եալլա Ջրաս 12:30.- Թենիս (Լաւար), բաց մրց. 14:30.- Իրաքերէն յուրեր 15:00.- Թենիս (Լաւար), բաց մրց. 17:00.- Տենիլլը 17:30.- Տակ Հաւու 18:00.- Զրիք Մաիթա 18:00.- Եգիպտական ֆիլմաշար 19:30.- Իրաքերէն յուրեր 20:00.- Լիլիթ Լիլիթ Պալապէլ 20:30.- Ուորթը Թեքաս (Ուէրմար 21:30.- Ըրպան Պիլիթ Լի Ժուլան 23:30.- Թենիս (Լաւար), բաց մրց. ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ. 7:00.- Զիլիս 7:30.- Թէյթ Մարէն 9:00.- Զիլիս 9:30.- Սորիթ Թի. Վի. Եոփիլի 11:00.- Սալիուար Փիլիս Մանթէ 12:00.- Ուա Թրաս 12:45.- Զի Ը Զի 13:15.- Տէ Եիլի Ը Տէ Լէթը 14:00.- Թէ. ԸՖ. Լի յուրեր 14:45.- Մէքսիքական ֆիլմաշար «Ուա Բանա Սալիան» 15:45.- Լիլանի Լիլանի 17:15.- Միլի Սթիլիսի 18:15.- Ըմ. Թի. Վի. Սիլոր 18:30.- Ուա Թրաս 19:15.- Զրի Մէլի Լիլի 20:00.- Իրաքերէն Լուրեր 20:30.- Ֆրենսիս 21:30.- Լիլիթիկան երկար ժապաւէն՝ «Պիլանտ Ուանդուն» 23:30.- Ըմ. Թի. Վի. Սիլոր 23:45.- Քրանական երկար ժապաւէն՝ «Թէ Ը Մարի» ԷԼ. ՊԻ. ՈՒ. 7:00.- Սի. Ըն. Ընի յուրեր 7:30.- Ֆրանս 2ի յուրեր 8:30.- Մա Ըլլաթ Իլլա Հալիա 9:00.- Եգիպտական ֆիլմաշար 10:00.- Ուորթը Պիլիլիս Ուիթ 10:30.- Նահարքով Սալիս 13:30.- Ֆրանս 2ի յուրեր 14:00.- Վիլիս Զիլիս 15:00.- Իրաքերէն յուրեր 15:15.- Օմար Պիլի Լիլիլի 16:30.- Կենդանի գծանկար «Մալիլ Պաւնի» 17:00.- Ըրպան Ըրպան 17:30.- Ֆրանսերէն յուրեր 17:45.- Լիլիթիկան յուրեր 18:00.- Ֆէլմ 19:00.- Պրաս 20:00.- Իրաքերէն յուրեր 20:30.- ԸՖ. Ըթս. 21:30.- Ուրիթաթ Նալար 23:30.- Ջոյա ԷԼ. ՊԻ. ԷԼ. 14:30.- Վիլիս Զիլիս 15:30.- Ֆրանսերէն յուրեր 16:30.- Կենդանի գծանկար 17:00.- Եգիպտական ֆիլմ 18:00.- Ջրիլի Ընարիլ 19:00.- Ֆէթ Տէ Պէլի 19:30.- Տր թմ Ը 20:00.- ԸԼ. Ուա. Փի. Տի Պիլ 21:00.- Իրաքերէն յուրեր 21:30.- Պալա Հարամ 23:30.- Սիլիլի Ը Քիլիլի Կենդանի գծանկար իշխանի խալա-գիրները երկար կրնան ըլլալ որք փոփոխութիւններուն։ ԷԼ. ՊԻ. ՈՒ. 7:00.- Սի. Ըն. Ընի յուրեր 7:30.- Ֆրանս 2ի յուրեր 8:30.- Մա Ըլլաթ Իլլա Հալիա 9:00.- Եգիպտական ֆիլմաշար 10:00.- Ուորթը Պիլիլիս Ուիթ 10:30.- Նահարքով Սալիս 13:30.- Ֆրանս 2ի յուրեր 14:00.- Վիլիս Զիլիս 15:00.- Իրաքերէն յուրեր 15:15.- Օմար Պիլի Լիլիլի 16:30.- Կենդանի գծանկար «Մալիլ Պաւնի» 17:00.- Ըրպան Ըրպան 17:30.- Ֆրանսերէն յուրեր 17:45.- Լիլիթիկան յուրեր 18:00.- Ֆէլմ 19:00.- Պրաս 20:00.- Իրաքերէն յուրեր 20:30.- ԸՖ. Ըթս. 21:30.- Ուրիթաթ Նալար 23:30.- Ջոյա

LES AUTRES NE SONT PAS ASSEZ GRANDS POUR REMPLIR VOTRE ESPRIT

CHEZ NOUS C'EST DIFFÉRENT!

NIHARO
moblier s.a.r.l.
NIGOGHOSSIAN-KIRANIAN
Ankara - Tel: 01-404847-412755-113051913-341978-66428-775253 - Fax: 01-404847 - E-mail: NIHARO@cyberlanet.de

ԿԱՐԶՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ

• Պուրն Համուտ, Սան-բըր «Արիւն»ի մէջ եւ դի-մացը։ Հեռ. 03-678591։

ԾԱՆՈՒ ԿԱՍ ԿԱՐԶՈՒ

3ԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

• Պուրն Համուտ, Փոլի-կարդու, «Ջանգու»ի մօտ, լարմար դարմանատան եւ գործատեղիի։ Հեռ. 03-678591։

3ԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այս տարի Ս. Սարգիսի տօնը կը զուգահիշի Կիրակի, 31 Յունուարին. ինչպէս նախորդ տարիներուն, այս տարի եւս պիտի կատարուի մատուցութիւնը։

Բոլոր այն հայրենակիցները, որոնք Ս. Սարգիսի տօնին առիթով ուխտ ունին եւ կը փափային մատուցուի ոչխար կուրիքի, բոլ հանին կապ ոյանել Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ թաղականութեան անդամներուն հետ՝ հետաձայնելով 261115 թիւին, եւ կամ անձամբ ներկայանալ գրասենեակ, ամէն օր, բացի Շաբաթ օրերէն, ժամը 9:00էն 12:00։

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

★ ԻՆԿԵՐՆԱԿԱՆ ՍԱՏԿԵՐ ★

ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Ինկուալուի եւ բարեկարգ մեծ միջնակարգ մը բա-ցարուրեան։ Մեղմացուցիչ ձեռնարկներ շնորհ եւ հետ-եկել, դիւլիքու գարեգացու միջն։

ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Ձեր շրջանակին մէջ մեծ համարում ունին ձեր վրայ։ Այսօր մնացել ձեր բարձրութեան վրայ, որպէսզի ոչ ոք յուստատի ձեզմէ։ Ձուարեացուցիչ պատ մը։

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Լուսարձակները ձեր վրայ պիտի պատմեն այսօր։ Ձեր գործին վերաբերող իրադրձումներ պիտի կատարէ, գիտնալուրիկն ունենալով եւ շահ մը ապահովելով։

ԽԵՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Ինկիլ լաւ ներշնչումներ, աշխատեցէ՛ք բաւ ձեր նա-խագացումին։ Այսօր ինկուալում մի՛ վարէ։ Մնացէ՛ք առօրեայ գործերու ձիրքի մէջ։

ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Ինկիլ դրամական շահ, նույն ատեն մնացել իրատես, որպէսզի մէկը ձեզ չտար։ Ձեր կեանքը ապրեցէ՛ք բաւ ձեր խղիւղի եւ օգնեցէ՛ք ակարներուն։

ԿՈՅԱ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Հարցադրումներ եւ գրայներ պիտի ունենա՛ն այսօր։ Ինկիլ պիտի չուզեն հասկնալ ձեզ։ Ծարաւակեցէ՛ք դիւլի առաջ ձեր նալիքը՝ առանց բարեցոյի։

ԿՇԻՌՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Հմայիչ է՛ք եւ գործունեաց՝ որով ժամանակ, սակի։ Պիտի կարենա՛ն հմայիլ, որուն որ կ'ուզէ։ Օրը նպատա-ւոր է, ձեր գործը ընդլայնելու եւ գրա՛ն ապահովելու։

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Ծուռով կը բացվումի՛ր գեղեցիկ սկուլքի մը դիմաց, որ կը գիւլ ձեզ։ Չափաւոր եղէ՛ք, ձեր գրացումները առաւ-լայտելու։ Վայելիցէ՛ք օրումը բարեկիցի։

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Լուծումներ պիտի գտնէ՛ք ձեզի ներկայացող բոլոր հար-ցերուն։ Օրը նպատաւոր է, գիտնալու կատարելու եւ բա-րեկամներու համոզելու։ Օգնեցէ՛ք ակարներուն։

ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Ծառ մի՛ յոգնի՛ք, ձեր ջիւղերը մի՛ պրկէ՛ք, եւտու մնացէ՛ք բարեւոյ միջնակի, որուն սրբեւ կ'ըսեն։ Ճիշդ մի՛ խնայէ՛ք համոզար մնալու համար։

ԾՈՎԱՆՈՅՑ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Ոչինչ կը վախցնէ, ձեզ, ունի՛ք եղբիւնակաւոր միտեր։ որուն կրնան յաջողցնել ձեր ծրագրերը։ Օրը բարեւոյ-տիկ է, կարգ մը բարեկարգումներ կատարելու ձեր ընկա-րանին մէջ։

ՋՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Ուրիշ աշխարհներ անսկելու ձեր հետախուզութիւնը գարեցած է, այսօր։ Կը ցանկա՛ն անսկելու նոր նորոգումներ, բայց նույն ատեն խաշիւր ըրէ՛ք, ձեր կարողութեան։

ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՀԱՍ.

SAN GIORGIO

AUTOMATIC WASHING MACHINES, DISHWASHERS & DRYERS

NEW MODELS

Պուրն Համուտ - Զաղաքապետարանի հրապարակ, ՀԵՌԱՉԱՅՆ՝ 01-241000

2րդ մուտք, Սանթր Պանթրէն։ Կառատունը ապահովում։

ԱՂԿԱԿ ՀԵՌԱՉԱՅՆԻ ԹԻԵՐԸ

«ԱՂԿԱ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնի, հետեւեալ թիւերուն։ 258526, 260115 եւ 241274։

1.030 ՏԵՄԵ

ՄԱՐԶԻԿ

ԺԵ. ՏԱՐԻ, 1998, ԹԻԻ 12 (198)

Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՅՈՒՄԱԿ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ՝ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ԿԵՐՈՒԱԿԱՆ ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

«ՄԱՐԶԻԿ»ի այս թիւով տեսնել՝

- ◆ Հաշունեփակ- խմբագրական.
- ◆ Եղը. Արախամ Նէնէճեանի հետ- Սամուէլ Մկրտիչեան.
- ◆ Հ.Մ.Ը.Մ.՝ անրոց հայակերտման- Արմէն Ա. Քինյ, Իշխանեան.
- ◆ Այսպէս սկսաւ... - Մարիկ Թոփուլեան.
- ◆ Ցածակայ հայութիւն- Պետրոս Եւսեմեան.
- ◆ Հ.Մ.Ը.Մ.ի հրաշք աղջիկները- Թորգոմ.
- ◆ Տեսակցութիւն՝ Եղը. Յովհաննէս Սերոբեանի հետ (Դամասկոս).
- ◆ Հ.Մ.Ը.Մ.ի 80ամեակի տօնակատարութիւնները Դամասկոսի, Լաթաքի, Գամիշլիի եւ Հալէպի մէջ. Թիւր Կ'ընդգրկէ նաեւ Հ.Մ.Ը.Մ.ական կեանքի անդրադարձներ, 1998ի լաւագոյն ֆուտպոլիստներու ընտրութիւն եւ այլպան նիւթերու բաժին։ 40 էջ։ Սակ՝ 3000 լ.ռ.։

Ստանալու համար դիմել «Մարգիլի» ցրուիչ Յակոբ Դարակչօգնանին եւ Պուրն Համուտի գրա-խանութներ։ Պէլլուրթի եւ Անթիլիասի մէջ «Մարգիլ» կը վաճառուի «Կոմիտաս» եւ «Իտէլա» գրախանութներ։

ՏՈՒԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ ԼԱԿՈՅՆ ՆՈՒԵՐ

Sacoche

ՈՐԱԿԱՐԸ ԺԱՄԱՅՈՅՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՐՀԸ

ACCURATE SWISS MADE MONTBLANC

S.T. Dupont

CRUISER by OLIVER ROSS IMMERSION

Պուրն Համուտ, «Արմենիա» պողոտայ։ Հեռ. 266366; 262612։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԲԱՐՍԵՂ ԿԱՆԱՉԵԱՆ» ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԲՈՒԼԵՃ

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Երաժշտական հանրամատչելի դասընթացք երկամարդակ (եռամեայ եւ միամեայ) ծրագիրով, շաբաթական մէկ դասապահի դրութեամբ։

Արձանագրութեան համար դիմել «Բարսեղ Կանաչեան» երաժշտանոցի քարտուղարութեան, ամէն կէսօրէ ետք ժամը 3էն 7ը։

Դասաւարտութիւնները կը սկսին Մարտին սկսեալ։

• Յանելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել երաժշտանոցի քարտուղարութեան, հեռ. (01) 265899։

ՏՆՕՐԵՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ

GOLDEN BEACH

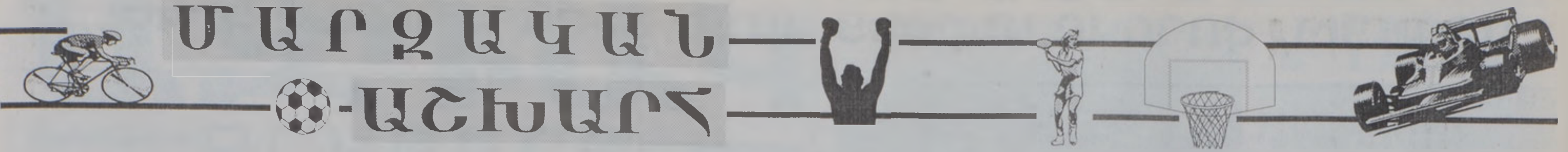
ՁԵՐ ԽՐԱԽՃԱՆԵՐՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՄԻՈՒԹԵՆԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐՈՒՆ ԻՏԵԱԼ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

ՃՈՒ ՅԱՅՏԱԳԻՐ ԵՂՈՅԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ԵՐԳԻՉՆԵՐ

ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ ԵՒ ԻՐ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԻՆ

ՍԱԿ՝ 15 ՏՈՒՐ

Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիո Խաշիկ Մալխասեան, Սանթր Գերմանի, հեռ. 266118 եւ 03-261061, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիշ, հեռ. 402559, 407371 / 2, 3, 4, 5։



ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՍՕՐ՝ Հ.Մ.Բ.Մ. - ՍԱԼԱՍ

Լիրանանի ֆուեթպոլի ախոյեանութեան Յրդ հանգրրւանին, այսօր **Հ.Մ.Բ.Մ.** Պուրճ Համուտի դաշտին վրայ ժամր 14:15ին կ'ընդունին **Զդարթճլի Սալաւմը**։

Այսօրուան մրցումին **Հ.Մ.Բ.Մ.**-ի տղոցմէ կը սպասւի անպայման 3 կէտ ապահովել, թէեւ մրցակիցը այդփան ալ կարծեցեալ «տկար» կազմը չէ, ընդհակառակը, անկեա ֆիզիքական րարձը կարողութեան եւ յատկապէս գօրաւոր պաշտպանողականի տէր խումը է, նոյնիսկ եթէ կը գտնուի դասաւորման ծրղ դիրքին վրայ։

Յաղթանակ մը՝ եւ **Հ.Մ.Բ.Մ.** կրնայ դասաւորման աղիւսակին մէջ Յրդ դիրքին շատ աւելի րարձրանայ, հետեւաբար մեր դաշտին վրայ նման առիթ մը երրեք թոյլատրելի չէ փախցնել։ Մեր տղաքը ոգի ի իրոն պէտք է պաշարին եւ յարատեւ յարձակին, այլապէս դիւրին պիտի չըլլայ 3 կէտերը դրպանելը։

Հ.Մ.Բ.Մ. յաղթանակներուն մէջ մեր համակիրները միշտ ալ իրենց մեծ դերը ունեցած են, իրենց անվերապահ քաջայերանքով եւ նեցուկով։ Այսօր թէեւ գործի օր է, այսուհանդերձ փոտահարար անոնք, որոնք կրնան «դասաւորել» իրենց գործը՝ ի սէր **Հ.Մ.Բ.Մ.**-ին, պիտի ժամանեն դաշտ ու դարձեալ պիտի խթանեն մեր խումը։

Յրդ հանգրուանի դպպթի ճակատումը կրնկատուի Անսար - Թատամոն Սուր հանդիպումը, որ տեղի պիտի ունենայ այսօր ժամը 18:00ին, Պէյրութի քաղաքապետարանի դաշտին վրայ։

Ստորեւ՝ Յրդ հանգրուանի յայտագիրը.

ԱՅՍՕՐ
Ախա Ահլի - Ահա, ժամը 5, մարգական աւան
Անսար - Թատամոն Սուր, ժամը 5, Պէյրութի դաշտ
Ահլի Սալտա - Շապպա Սահլ, ժամը 2:15, Սալտա
Հ.Մ.Բ.Մ. - Սալամ, ժամը 2:15, Պուրճ Համուտ

ՎԱԳՐ
Պրոթ - **Հ.Մ.Մ.**, ժամը 5, Պէյրութի դաշտ
Նրժմէ - Սաֆա, ժամը 5, մարգական աւան։

ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԻ ԵՒ ՊԵԼՃԻԶԱՅԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ

Փորթուգալի ֆուեթպոլի ախոյեանութեան 19րդ եւ դարձի 2րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Փորթո Դ - Օ արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնեց այս եղանակին Ա - դասակարգ րարձրացած Պէյրա Մարը (13րդ)։

Կողերու փառատունին մէջ իր կարեւոր դերը ունեցաւ պրագիլցի յառաջապահ Մարիօ Ժարտլէ, որ նշանակեց իր կազմին չորս կողերը (38րդ, 44րդ, 55րդ եւ 70րդ)։ Մնացեալ կողերը նշանակեցին Նուեմ Քափուշօ (29րդ), Ժոաս Մանուէլ Փինթօ (45րդ) եւ Յյալթա Նահովիշ (58րդ)։ Փորթոյի անմիջական մրցակիցը Պենֆիլա, որ միայն մէկ կէտով ետ կը մնայ անկէ, իր կարգին արձանագրեց այս եղանակի 13րդ յաղթանակը, 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Ռիս Աւէն (14րդ)։ Նուեմ կ'ոմէջ (48րդ), Ժորժ Քատեթէ (81րդ) եւ Փեփա (90րդ) նշանակեցին Պենֆիլալի կողերը։

3րդ դիրքը գրաւող Պետիսթա, որ երկու կէտով ետ կը մնայ Փորթոյէն, 3 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ալվերաան (12րդ)։ 4րդ դիրքը գրաւող Սփորթինէ Լիզպոն 2 - 2 արդիւնքով վերադարձաւ 16րդ դիրքը գրաւող Չաւէսի դաշտէն։ Սփորթինէ այժմ ինը կէտով ետ կը մնայ Փորթոյէն։

ՊԵԼՃԻԶԱՅԷ

Պեյճիլալի ախոյեանութեան 21րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող եւ անցեալ տարուան ախոյեան **Ֆ - Ք.** Պրիւժ 2 - 1 արդիւնքով պարտուած հեռացաւ 15րդ դիրքը գրաւող Լոմէլի դաշտէն, կրելով այս եղանակի իր 4րդ պարտութիւնը։

Լոմէլ, որ կ'արձանագրէր այս եղանակի իր 5րդ յաղթանակը, նախապէս ալ (երթի մրցումներուն) պարտութեան մատնած էր մարգիշ էրիք Կերկէի կազմը։

Պրիւժ, աժմ երկու կէտի ատաւելութիւն մը ունի իր անմիջական մրցակիցին՝ Կէնքի վրայ, որ անցեալ չարաթավերման մրցումէ չկատարեց։ Անիկա կրնայ դրաժել պարագլուխի դիրքը, եթէ վաղը յաղթական վերադառնայ Սթանտար Լիեմի (7րդ) դաշտէն, կէտի մը առաւելութիւն ձեռք ձգելով անոր վրայ։

Անտրիլթի 3 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ուշթերլոսն։ Անտրիլթի թիվ պարան միջնապահ Էնգօ Ծիֆօ դարձաւ իր նպատակին չղրցաւ հասցնել փենալթի մը։ Անոր կազմը այժմ կը գրաւէ ընդհանուր դասաւորման Յրդ դիրքը, ութը կէտով ետ մնալով **Ֆ - Ք.** Պրիւժէն։

16րդ դիրքը գրաւող Պեւերէն, 4 - 3 արդիւնքով պարտրւեցաւ 3րդ դիրքը գրաւող Լոքերէշէն։ 3 - 0 արդիւնքով ետ մնալէ ետք, Պեւերէն յաջողեցաւ արդիւնքը հաւասարեցնել (3 - 3), սակայն մրցումին վերջին վայրկեանին Լոքերէն նշանակեց յաղթանակի կողը։

Լիբու 4 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Շարլրուան, որ մրցումը աւարտեց տասը մարգիկով։ Այսպիսով, Լիբու, երթի իր կրած պարտութեան (5 - 0) վրէժը լուծեց Շարլրուայէն։

Հ.Մ.Բ.Մ. ԺՈՒՆԻԷ	Հ.Մ.Բ.Մ. ԺՈՒՆԻԷ
	
ՅԵՏԱԶԳՈՒԱԾ	
Հ.Մ.Բ.Մ. Ժունիէի վեճակահանութիւնը լեւաձգուած է 25 փետրուարին։	

ԹԵՆԻՍ. ԱՌՍԲԱԼԻՈՅ ԲԱՅ ՄՐՅԱՇԱՐՔ

ԷՆՔՎԻՍԹ ԵՒ ՏԷՅՎԸՆՓՈՐԹ ՀԱՍԱՆ ԿԻՍԱԴՐՏԱԿԱՆ

Թենիսի Աւստրալիոյ բաց մրցաշարքի քաւորդ աւարտականին, երէկ շուէտացի Թոմաս Էնքվիսթ եւ էքուատորցի Նիքոլաս Լափրենթի հաւան կիսաւարտականին. յաջորդաբար պարտութեան մատնելով չուիցերիացի Մարք Ռուէթը (6 - 3, 6 - 4, 6 - 4) եւ սլովաքիացի Զարոլ Քուշերաւն (7 - 6, 6 - 7, 6 - 2, 0 - 6, 8 - 6)։

Աղջկանց մրցումներուն աշխարհի թիւ մեկը՝ ամերիկացի Լինտսէլ Տէյվընփորթ Լոնդոնի Կիսաւարտականի Մոնթեփրէստ իրենց կարգին հասան կիսաւարտականին. յաջորդաբար տապալելով սեւամորթ ամերիկացի Վենըս Ուիլիքսը (6 - 4, 6 - 0) եւ պելմիքացի Տոմինիք Վան Ռուսթը (6 - 3, 7 - 6)։

Այսօր տեղի պիտի ունենան քաւորդ աւարտականի մնացեալ մրցումները. որոնք պիտի ըլլան շատ աւելի բարձր մակարդակի ու ճակատագրական։

Աղջկանց պարագա-

լին, երկու ճակատումները իրարու դէմ պիտի հանեն մէկ կողմէ ֆրանսացի Մարի Փիրսն ու չուիցերիացի Մարթինա Հինկիսը, միւս կողմէ՝ գերմանացի Շթեֆի Կրաֆն ու ամերիկացի Մոնիքա Սելէշը։

ՌՈՊԻ ՖԱՌԻԸՐ ԵՐԿԱՐԱԶԳԵՑ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԼԻՎԸՐՓՈՒԼԻ ՀԵՏ

Լիվըրփուլի աստղերէն՝ յառաջապահ Ռոպի Ֆաուլըր երէկ հինգ տարիով երկարաձգեց իր պայմանագրութիւնը՝ Լիվըրփուլի հետ, հաղորդեցին անգլիական ակումբին պատասխանատուները։

23 տարեկան միջազգային յառաջապահը, որ դպրոցական օրերուն միացած էր Լիվըրփուլի, ըսաւ. «Լիվըրփուլի մէջ շատ ուրախ եմ եւ կ'ուզեմ Էմֆիլտ մնալ։ Ուրիշ որեւէ տեղ այսքան ուրախ պիտի չըլլամ եւ ոչ մէկ պատճառ ունիմ հեռանալու նախընտրած խումբէս»։

Լիվըրփուլի բաճեքը հաղորդեց, որ յառաջիկայ 5 տարիներուն համար Ֆաուլըրի 8 միլիոն փաունտ (13.5 միլիոն տոլար) խոստացուած է։

ՔԼՕՏ ՊԵՉ ՄԱՀԱՅԱԻ

Պորտուգի նախկին նախագահ Քլատ Պէզ երէկ մահացաւ 58 տարեկանին, օրտի կաթուածի պատճառով։

Պէզ 1978էն 1990 նախագահեց Պորտո ակումբը։ Անոր օրերուն Պորտո երկու անգամ տիրացաւ ախոյեանութեան եւ երկու անգամ՝ Յրանալի բաժակին։

Պէզ յառաջիկայ ամիս դատարան պիտի ներկայանար, գեղծարարութեան ամբաստանութեամբ։

ԿԼՈՐ ԳՆԴԱԿԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

●**ՌՈՒՍԻՈՅ** ֆուեթպոլի պատասխանատուները անցեալ չարաթավերջին յայտնեցին, թէ յառաջիկայ ամիս ֆուեթպոլի միջազգային բարեկամական երկու մրցումը պիտի կատարեն Իրանի եւ Իսրայէլի դէմ, իրենց մրցակիցներուն դաշտերուն վրայ։

Անոնք աւելցուցին, որ Փետրուարի վերջը տեղի ունենալիք արկ երկու մրցումները ձեւով որ պատրաստութիւն պիտի ըլլան յառաջիկայ Մարտ 31ին Անտորալիի դէմ տեղի ունենալիք մրցումին (Եւրօ-2000ի գտում), որ տեղի պիտի ունենայ Սալէի մէջ։

●**ԱՐՍԵՆԱԻ** մարգիշ Արսէն Վենկէր երէկ արգիւզաւորեց անցեալ կիրակի օրուան իրաւարար Սթիւ Տաւնը, որ Վուլվիի դէմ մրցումին (Արգիլոյ յաժախի Դ - հանգրուանին), կարմիր քարտ տալով դաշտէն վտարած էր Քրանսացի Ժամնուէլ Փրթիւն։

Փրթի, Ա - կիսախաղին դեղին քարտ ստացած էր իր կատարած մէկ ֆաուլին համար, իսկ մրցումի աւարտէն հինգ վայրկեան առաջ կարմիր քարտ տաուցաւ, որովհետեւ վրձարան նութիւն մը ունեցած էր կողմի իրաւարարին հետ։ Յրանցային, որ անցեալ Օգոստոսին Չարլթընի դէմ մրցումին ալ կարմիր քարտ ստացած էր, աժմ երեք մըրցումով կախալալուած է։

●**ՀԱՆԳՐՈՒՆԱՆԻ**, ան դաշտ պիտի չներկայանայ Եմֆիլտ Եունայթթիդի կամ Քարտիֆի դէմ մրցումին։

«Շատ լոյզ վզած եմ այդ վտարումին համար եւ կ'ուզեմ որ իրաւարարները ըլլան անաչառ, մանաւանդ Արսենալի դէմ», կ'ըսէ Վենկէր, որ Սեպտեմբեր 1998ին նշանակուած էր մարզիչ։

●**ԻՏԱԼԻՈՅ** ֆուեթպոլի ազգային խումբին նախկին յառաջապահ Աթիլիո Լոմպարտօ անցեալ չարաթավերջին միացաւ Լացիօ Ռոմային, լքելէ ետք իր կազմը՝ Քրիսթալ Փալասը։ 33 տարեկան Լոմպարտօ մինչեւ յառաջիկայ եղանակի աւարտը պաշմանալութիւնն մը ստորագրեց իտալական կազմին հետ։ Լացիօյի միախալով, ան

իր կողքին պիտի ունենայ Սամտորիալի իր նախկին խմբակիցը Ռոպերթօ Մանչինին, որ անցեալ կիրակի իր կազմին հետ արձանագրեց յաջորդական իր 5րդ յաղթանակը։

Լոմպարտօ 1991ին Սամտորիալի հետ չաճած էր Իտալիոյ ախոյեանութիւնը, նախքան Եունվենթուս իր փոխանցումը (1995ին)։ Ան Իտալիոյ մէջ վերջին մրցումը կատարեց Յունիս 1997ին՝ Լացիօյի դէմ։

●**ՔԱՄԵՐՈՒԵՅԻ** միւնչազային մարգիկ Մարք Վիվիէն Ֆօլքեց իր ակումբը՝ Լանսը եւ միացաւ Ուէսթ Համին։

24 տարեկան միջնապահը, որ 30 անգամ կրած է Քամբրուէնի ֆուեթպոլի ազգային խումբին չապիկը, շատ հաւանաբար յառաջիկայ Շարաթ Ռիմպլոտընի դէմ մրցումին առաջին անգամ ըլլալով կրէ իր նոր ակումբին՝ Ուէսթ Համի չապիկը։

●**ՆԻՃԵՐԻԱՅԻ** միջազգային յետսապահ Կպենկա Ուոունովօ չուրջ վեց չարաթ պիտի րացակալի դաշտերէն, յայտնեցին անոր ակումբին՝ Պարսերուալի պատասխանատուները։

Ան անցեալ չարաթավերջին Ափրիկեան երկիրներու բաժակի գտում մը մրցումներուն ընթացքին վիրաւորուեցաւ, երբ Նիճերիա կը մրցէր Պուրուսոնիի դէմ։

●**ՌԷԱԼ ՍԱՐԱԿՈՍԱՅԻ** միջնապահ Վլադիսլաւ Ռաշիոնով լքեց իր ակումբը եւ մէկ տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրեց Տինամօ Մոսկուային հետ։

22 տարեկան ուսւ միւնչազային միջնապահը, որ վերջնս իր դիրքը կորստնուցեցած էր ազգային խումբին իրեն ներս, դժգոհ էր Սպանիա իր կեցութենէն, որովհետեւ աւելի քան երկու տարուան ժամանակամիջոցին, միայն քանի մը մըրցումներու ընթացքին դաշտ ներկայացած էր իր ակումբին հետ։

●**ԱՍԹՈՒՆ ՎԻԱՅԻ** յառաջապահ Սթէն Քոյիմոր, որ դժգոհ է իր ակումբէն, շատ հաւանաբար լքէ իր կազմը, կը յայտնեն ոչ

պաշտօնական աղբիւրները։ Մայիս 1997ին Վլալալի միացած 28 տարեկան Քոյիմոր, անցեալ չարաթ Ֆուլհամի դէմ մրցումին (Անգլիոյ իտալական իրքաճեալ իրքեւ պահեստի մարգիկ նկատի առնուած էր, հակառակ Տալլոն Տապլինի րաւանախոթեան (վիրաւոր)։

Անոր փոխարէն դաշտ ներկայացած էր Փոյ Մերսըն։ Ապալիսով, վերջին ութը մրցումներուն, Քոյիմոր միայն երկու անգամ հիմնական կազմին հետ դաշտ ներկայացած էր, ինչ որ դժգոհ ձգած էր մարզիկը։

Այդ մէկը եկաւ յաւելեալ առիթ մը տալու, որ Քոյիմորի հեռացման մասին չորձան ընող րաւաճայնութիւնները աւելիով բազմանան։

Սակայն ակումբին պատասխանատուները եկան յայտնելու, թէ կ'ուզեն իրենց կազմին ներս պահել Քոյիմորը։

●**ՍՊԱՆԱԿԱՆ** Ռէալ Վալառլիտ ակումբը երէկ Սպանիոյ ֆուեթպոլի ֆետերասիոնէն խնդրեց, որպէսզի վերատեսութեան ենթադրէ իր որոշումը. սակայն այս վերջինը յատուանալի է եւ Վալառլիտ պարտուած կը հռչակուի։

Անցեալ Յունուար 10ին, Ռէալ Պելլիսի դէմ մրցումին 2-1 արդիւնքով յաղթական Վալառլիտ 3-0 արդիւնքով պարտուած հռչակուած էր, որովհետեւ հինգ ոչ եւրոպացի մարգիկ միւնչայն ժամանակ դաշտ ներկայացուցած էր իտալիտելի Նաւիտի հետ, նախաճախ Չանքթ Փաուլի իր փոխանցումը, առաջին անգամ ըլլալով իր նոր ակումբին Միւնիխի հետ, նախքան Զանքթ Փաուլի իր փոխանցումը, առաջին անգամ ըլլալով իր նախկին յաժախի կազմի կրէ յառաջիկայ Շարաթ, Ռէյն-Տրրգի դէմ մրցումին։

●**ՊՊԸՐՏԻՆԻ** պատասխանատուները երէկ յայտնեցին, թէ իրենց կազմին միացուցած են Ռոյնպարիկի 26 տարեկան միջնապահ Անտրէա Մալլորը։

Ծնունդով գերմանացի Մալլոր, որ ֆուեթպոլիստի իր ասպարէզ գրական է Պալէն Միւնիխի հետ, նախքան Զանքթ Փաուլի իր փոխանցումը, առաջին անգամ ըլլալով իր նոր ակումբին Միւնիխի հետ, նախաճախի կազմի կրէ յառաջիկայ Շարաթ, Ռէյն-Տրրգի դէմ մրցումին։

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՂԶԿԱՆՑ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՍՕՐ՝ Է. Մ. Ը. Մ. - ՇԱՊԱՊ ՌԻԱՏԻ

Այսօր երեկոյեան ժամը 5ին, Ժունիէի «Ֆուատ Շահապ» դաշտին վրայ **Է. Մ. Ը. Մ.**ի պատքեթպոլի աղջկանց ներկայացուցչական կազմը ախոյեանութեան 13րդ հանգրուանին պիտի մրցի Շապպա Ռիատիի դէմ, մինչ նոյն ժամուն Ռիատիի դաշտին վրայ (Մանարա) Անդրանիկ պիտի մրցի **Է. Մ. Ը. Մ.** Անթիլիասի դէմ։

Յարդ միակ անպարտելի կազմը՝ աղջկանց ներկայացուցչական խումբը այսօրուան մրցումին ոչ մէկ դրժւարութիւն ունի եւ իրեն համար հանդիպումը պիտի ըլլայ պարզապէս փորձի առիթ մը, մանաւանդ որ պալ Զորեքշարթի ունի գօրաւոր ճակատում մը իր միակ մրցակիցին՝ Անդրանիկի դէմ։

ՔԼԻՆՍՍԱՆ՝ ԳԵՐՍԱՆԱՅԻ՞, ԹԷ՝ ԱՆԳԼԻԱՅԻ...

Գերմանական օրաթերթի մը համաձայն, Գերմանիոյ ֆուեթպոլի ազգային խումբին նախկին յառաջապահ Եուրկըն Քլինսման չ'ուզեք Գերմանիոյ ֆուեթպոլի ֆետերասիոնին փոխ նախագահ եւ Պալէրն Միւնիխի նախագահ Ֆրանց Պեքընպաուերի եւ ազգային խումբին նախկին յառաջապահ Ռուտի Վէյցլրիի հետ գործակցիլ եւ անոնց հետ իր երկրին «դեսպանը» դառնալ, յաջողեցնելու համար Գերմանիոյ թէկնածուութիւնը, 2006ի Մոնտիալը հիւրընկալելու համար։

Ըստ չրջան ընող տեղեկութիւններուն, Քլինսման մերժած է անոնց հետ գործակցիլ, որովհետեւ Գերմանիոյ ֆուեթպոլի ֆետերասիոնը մերժած է հրաժեշտի մրցում մը կատարել իրեն համար։

108 անգամ Գերմանիոյ ազգային խումբին չապիկը կրած Քլինսման կը հաւատայ, որ այդ մրցումին արգելք հանդիսացող գլխաւոր անձը Ֆրանց Պեքընպաուերն է, որովհետեւ ըստ մարգիկին, ան նախապէս հարցեր ունեցած է Պեքընպաուերի հետ, երբ ան կը կրէր Պալէրնի չապիկը։

«Շատ պիտի ուզէի, որ հրաժեշտի այդ մրցումը կատարէի Գերմանիոյ մէջ, իմ համակիրներու ներկայութեան, սակայն ֆետերասիոնը արգելք հանդիսացաւ այդ մէկին։ Շատ ընդվզած եմ եւ յուսախաբ» այդ մէկին համար, կ'ըսէ Գերմանիոյ ֆուեթպոլի ազգային խումբին նախկին խմբագետը՝ Քլինսման։

